

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

woensdag
15 oktober 2008
jaargang 124
nr 235

AMIGOE



3 Aruba

Stroomdistributie
in gevaar door
ontslag directeur



6 Sport

Michael Rasmussen
in de aanval



8 Financieel

Miljoenenboete voor
bananenimporteurs



9 Inter

Frans gesjoemel oor-
zaakThais-Cambod-
jaanse rel



Omar teistert Aruba voor derde dag

ORANJESTAD — Voor de derde dag achtereen wordt Aruba getroffen door heftige regenval. Maandagochtend ontstond ten noorden van de ABC-eilanden de vijftiende tropische depressie van het seizoen. Een dag later, ontwikkelde de depressie zich snel tot een tropische storm die daarop de naam Omar kreeg. Inmiddels is Omar uitgegroeid tot een orkaan waarvan het oog richting het noordoosten trekt. De 'staart' van deze draaiende kolk blijft voorlopig met buien en wind het land teisteren.

Door het vele water, sterke zeestroming en heftige rukwinden zijn straten ondergelopen, boten de kust opgeworpen en bomen omgevallen. Vanochtend werd besloten om de haven in Oranjestad te sluiten voor scheepsverkeer. Volgens een woordvoerder van stuwadoorsbedrijf Astec zou de Aruba Ports Authority (APA) gaan evalueren of de haven 's middags wel open zou kunnen. APA was vanochtend niet bereikbaar voor commentaar. Diverse wegen zijn afgesloten, waaronder delen van de Caya Betico Croes en Hato, om te voorkomen dat er (nog meer) auto's vast kwamen te zitten. Ook het grootste gedeelte van de Irausquinboulevard is dicht, vanaf de turborotonde tot Palm Beach. Daardoor is



Foto: Ferrel Boukhout

Vissersboten, zoals deze bij Hadicurari, werden vaak op het laatste moment uit het water gehaald.

het onder meer heel moeilijk om het ziekenhuis te bereiken. Dienst Openbare Werken (DOW) heeft bij Valero aangeklopt voor extra pompen om het water sneller weg te krijgen. DOW zet onder meer pompen in bij Madiki, de rotonde Pos Abou, Zeewijk, Divi Links en verschillende andere plekken waar het regenwater te hoog oploopt of te langzaam wegstroomt.

Hoewel de politie mensen dinsdag had verzocht zo veel mogelijk de openbare weg te mijden, bleek een deel van de bevolking zich te ontpoppen als ramptoerist. Sommige van deze belangstellenden kwamen zelf vast te zitten en lieten hun auto daarna staan. De politie, brandweer en DOW kregen daardoor extra werk op hun bord. De hulpdiensten roepen bovendien bestuurders op om vooral langzaam te rijden. Als auto's en trucks met hoge snelheid door ondergelopen wegen rijden, dan veroorzaakt dit golven waar huizen en bedrijven die langs de kant van de weg last van hebben. Persoonlijke ongelukken als gevolg van 'Omar' hebben zich nog niet voorgedaan. Uit voorzorg sloten diverse scholen net als een dag eerder de deuren.

Vervolg op pagina 3
Overheid zegt extra hulp toe

Topman al-Qaeda Irak gedood

BAGDAD — De nummer 2 van het terreurnetwerk al-Qaeda in Irak is gedood. Dit stelde een Amerikaanse militaire woordvoerder vandaag. Abu Qaswarah is eerder deze

maand in het Noord-Iraakse Mosul gedood en nu geïdentificeerd. De man is geen Irakees, maar een buitenlandse strijder die naar Irak was gekomen.

Premier Canada krijgt nieuw mandaat

CALGARY/OTTAWA — De Canadese premier Stephen Harper heeft zich vandaag tot winnaar van de parlementsverkiezingen verklaard. Hij beloofde daarbij met de oppositie samen te werken om de economische problemen te lijf te gaan.

Harpers Conservatieve Partij krijgt met een winst van meer dan vijftien zetels bijna de helft van de 308 parlementszetels. Maar de conservatieven zijn met naar schatting 143 zetels nog altijd twaalf zetels verwijderd van een meerderheid in het parlement. Harper moet opnieuw met een minderheidsregering aan de slag. Het wordt zijn derde sinds 2006. "De Canadezen hebben gestemd en hun oordeel gegeven. Ze hebben aange-

geven hoe het land verder moet", aldus Harper tegenover enthousiaste aanhangers in Calgary. De conservatieven zijn er erg trots op dat ze onder de huidige economische omstandigheden zijn herkozen. Canada is het eerste westerse land waar verkiezingen zijn nadat de ernstige financiële crisis was uitgebroken. "Elke regering in de westerse wereld heeft grote moeilijkheden, wij zijn waarschijnlijk de enige die herkozen wordt en meer stemmen krijgt", aldus het conservatieve parlements lid Jason Kennysi. De voornaamste oppositiepartij, de Liberale Partij van Stephane Dion, verloor vijftien zetels en behaalde volgens de uitslagen die vanmorgen voorhanden zijn bijna tachtig zetels.

Vuurgevecht aan Thais-Cambodjaanse grens

BANGKOK — Aan de omstreden grens van Cambodja en Thailand is vandaag een vuurgevecht uitgebroken. Daarbij viel een dode aan Cambodjaanse zijde en vier gewonden aan de Thaise kant, aldus een Thaise legerwoordvoerder.

De strijd barstte los rond de antieke Preah Vihear-temple in het grensgebied. Tien Cambodjaanse militairen bij de pagode hebben zich volgens ooggetuigen aan Thaise

militairen overgegeven. De Thaise luchtmacht is in verhoogde staat van paraatheid, aldus een Thaise luchtmacht officier. Dinsdag beschuldigde de Cambodjaanse premier Hun Sen de Thaise militairen ervan een omstreden stuk land te zijn binnengetrokken en eiste hun onmiddellijke terugtrekking.

Zie verder op pagina 9
Frans gesjoemel oorzaak
Thais-Cambodjaanse rel

Peru heeft nieuwe regering



Foto: APPI/Ernesto Benavides

President Alan García (l) en de pas ingezworen nieuwe premier Yehude Simon.

LIMA — Peru heeft weer een regering. President Alan García van het Zuid-Amerikaanse land heeft het nieuwe kabinet dinsdag ingezworen. De regeringsploeg bevat één zeer opmerkelijke benoeming. Dat is de premier, Ye-

hude Simon. Deze politicus was voorheen gouverneur van een provincie en is geen lid van García's Apra-partij. Simon zat in het verleden tien jaar in de gevangenis omdat hij banden zou hebben met een verzetsbeweging. Simon volgt Jorge del Cas-

tillo op als premier en zou ook ambities hebben om president te worden in 2011, als de termijn van García afloopt. Del Castillo bood vorige week het ontslag aan van zichzelf en zijn ministersploeg in verband met een corruptieschandaal.

Shell moet Nigeriaans land teruggeven

AMSTERDAM — Olieconcern Shell moet het land in Nigeria waarop de olieterminal Bonny Island is gebouwd, teruggeven aan de lokale bevolking.

Dat heeft een Nigeriaanse rechter afgelopen zomer bepaald. Shell is tegen de uitspraak in beroep gegaan. Een Shell-woordvoerder be-

vestigde vandaag berichtgeving hierover in Nigeriaanse media. De uitspraak van de rechter betrof de joint venture SPDC, waarin olieconcern Shell een belang heeft van 30 procent. Twee families van Bonny Island en een raad van stamhoofden hadden de zaak aangespannen, aldus de woordvoerder.

Begrotingstekort VS verdriedubbeld

WASHINGTON — Het begrotingstekort van de Verenigde Staten bedroeg het afgelopen fiscale jaar 455 miljard dollar. Dat is drie keer zoveel als het jaar ervoor. Dat maakte de Amerikaanse minister van Financiën Henry Paulson dinsdag bekend.

Het fiscale jaar eindigde op 30 september, waardoor de kosten van het pakket maatregelen voor de financiële markten nog niet zijn meegeteld. Dat pakket kost zeker 700 miljard dollar. Vorig jaar was het tekort nog 162 miljard dollar.

Vanavond laatste debat

Obama neemt grote voorsprong

WASHINGTON — De Democratische presidentskandidaat Barack Obama ziet zijn voorsprong op zijn Republikeinse rivaal John McCain groeien in de peilingen. Volgens een peiling van het tv-station CBS en de krant New York Times kan Obama rekenen op de steun van 53 procent van de kiezers, terwijl McCain slechts aanspraak zou kunnen maken op 39 procent.

Obama zag zijn aanhang met 3 procent toenemen in vergelijking met de vorige peiling van CBS

en New York Times op 6 oktober. Een andere peiling, van de Los Angeles Times en Bloomberg, geeft iets kleinere verschillen. Obama staat volgens dit onderzoek op 50 procent, tegen 41 procent voor McCain. In september was de verhouding tussen de twee nog 49 om 45 procent.

Alle ogen zijn nu gericht op McCain tijdens het derde en laatste rechtstreekse tv-debat tussen de twee presidentskandidaten. Dat heeft vanavond vanaf negen uur (lokale tijd) plaats op de Hofstra-universiteit in de plaats Hempstead in de staat New York.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

*Kom gezellig borrelen
met je bedrijf in
Cafe The Plaza*

*Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826*

Twister
CAFÉ



*Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077*

Ruth en Dennis gefeliciteerd met jullie huwelijk

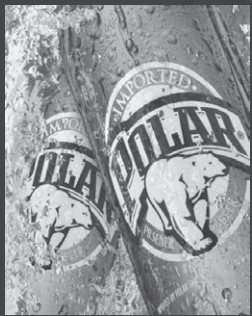
Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET
CAFÉ



L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Starts at 17:00
All you can
eat ribs



Jimmy's Place

*Elke donderdag avond
muziek uit de
jaren 80 en 90
Met DJ Ricardo*

Scandals
ARUBA

Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488
Vandaag happy hour tussen 17.00 tot 18.00 uur.

2 halen 1 betalen!

Tot vanmiddag!!

B I S T R O

TASTE OF BELGIUM

De hele maand 10% korting op de lunch tot 5pm.
Elke woensdag Belgisch Borrel Uurtje
(Happy Hour) van 7pm-9pm met Live DJ van 7pm tot 11pm.
Bij Taste of Belgium Bistro! in Paseo Herencia.



RENT HOUSE
aruba
5 871 971

TE HUUR in Paradera

Ruime sfeervolle woning. 3 slaapkamers
voorzien van airco, 2 badkamers, berging en
leuke porch. Grote tuin en helemaal ommuurd.

Afl 2.500,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com



MVC Eagle Beach

The MVC Eagle Beach
is looking for people to fill the following positions:

Cook

F & B Supervisor/ must speak, write Dutch & English fluently
Room Attendant

To fill above position we prefer:
Aruban nationality or person with permit.
Please present C.V. & Credentials

Please apply at the front desk of the:
"Amsterdam Manor Beach Resort"

J.E. Irausquin Blvd 252

P.O. Box 1302

Oranjestad, Aruba

Dutch Caribbean

Tel: 5271100 Fax: 5271112

E-mail: management@amsterdammanor.aw

Website: www.amsterdammanor.com



Schedule valid till Oct 14

Renaissance

LAKEVIEW TERRACE

daily: 4:40 - 7:00 - 9:10

matinee: 12:10 - 2:25

late show: 11:30

HENRY POOLE IS HERE

daily: 4:35 - 6:50 - 9:00

matinee: 12:20 - 2:30

late show: 11:15

EAGLE EYE

daily: 5:40 - 8:20

matinee: 12:30 - 3:00

late show: 11:00

HOUSE BUNNY

daily: 4:00 - 6:00 - 8:10 - 10:10

matinee: 11:55 - 2:00

late show: 12:10

TROPIC THUNDER

daily: 4:30

matinee: 12:00 - 2:20

BEVERLY HILLS CHIHUAHUA

daily: 4:20 - 6:20 - 8:20 - 10:20

matinee: 12:15 - 2:20

late show: 12:20

BANGKOK DANGEROUS

daily: 6:45 - 8:55

late show: 11:10

Paseo Herencia

NIGHT IN RODANTHE

daily: 4:30 - 6:45 - 8:55

matinee: 12:00 - 2:15

late show: 11:05

BEVERLYHILL CHIHUAHUA

daily: 3:55 - 6:00 - 7:55 - 9:50

matinee: 11:55 - 1:55

late show: 11:45

HOUSE BUNNY

daily: 4:45 - 6:55 - 9:00

matinee: 12:30 - 2:40

late show: 11:10

THE SISTERHOOD OF THE TRAVELING

PANTS

daily: 5:00

matinee: 12:10 - 2:35

TROPIC THUNDER

daily: 4:35 - 6:50 - 9:10

matinee: 12:10 - 2:20

late show: 11:20

BABYLON AD

daily: 7:20 - 9:20

late show: 11:25

MAMA MIA

daily: 4:40 - 7:00 - 9:10 - 11:25

matinee: 12:15 - 2:30

Drive In Oct 2-Oct 5

APPALOOSA

Thu: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30

BABYLON AD

Sat: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00

MATINEE: SAT & SUN | LATE: FRI & SAT

**Need HELP with your
Document Management?**



Correspondence Manager Software

*Download your demo copy at
www.itpcorman.com*

ITP Caribbean +297 582 4492

DANA'S
Furniture & More
Best Price Quality

**Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.**

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

Riolering verstopt ??



PIPE CLEANING
SERVICE

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
7395555 / 5939877



**AMSTERDAM MANOR
BEACH RESORT ARUBA**



**Amsterdam Manor Beach Resort is looking for
people to fill the following positions:**

Mini-Market Sales Clerk
Cook

F & B Supervisor

(must speak/write English & Dutch fluently)

Operations Manager

(must speak/write English & Dutch fluently)

Houseman

Room Attendant

**To fill above positions we prefer:
Aruban nationality or persons with permit.
Persons applying must speak: English, Spanish & Dutch
Please bring along Resume & Credentials**

Please apply at the
"Amsterdam Manor Beach Resort"
J.E. Irausquin Blvd 252
P.O. Box 1302

Oranjestad, Aruba

Dutch Caribbean

Tel: 527 1100 Fax: 527 1112

E-mail: management@amsterdammanor.aw

Website: www.amsterdammanor.com



AANMELDING VOOR HET EXAMEN S.P.D. IN DECEMBER 2008

Zij die in DECEMBER 2008 wensen deel te nemen aan het SPD-examen
dienen zich uiterlijk op **dinsdag, 11 november 2008** aan te melden bij het:

EXAMENBUREAU ARUBA

Belgiëstraat #2

Oranjestad

De aanmeldingsformulieren zijn verkrijgbaar bij het Examenbureau.

Aanmeldingen die na bovengenoemde datum binnenkomen, worden niet
in behandeling genomen.

De Directeur Directie Onderwijs,



Café
Rembrandt

In November opent Europees Eetcafé
Rembrandt haar deuren. Daarom zijn we op
zoek naar:

- Een zelfstandig werkend kok
- Assistent koks
- Barkeepers
- Medewerkers bediening

Interesse? Stuur dan je CV met motivatie naar:
info@rembrandt-aruba.com

www.rembrandt-aruba.com
South Beach Centre - Palm Beach 55



OPROEP:

De Griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg
van Aruba roept hierbij op:

**Alle erfgenamen van Jan Daniel Wester, Felipe
Vrolijk en Carlos Boromeo Angela**

-om op **DINSDAG, 4 november 2008 om 15.00 uur**
's middags voor de rechter in het Gerechtsgebouw
gelegen te Wayaca nr. 33-E in Aruba te verschijnen,
voor de mondelinge behandeling van het
verzoekschrift.

Spaar! 41% na coriente



Airco cu ta uza e gas nobo PURON:
mihor pa mundo y su medio ambiente
(no ta contene chlorine)

ALPHA PLUS mini split unit	PRICE	12 months	18 months	24 months
9.000 BTU	1900,00	194,00	140,00	114,00
12.000 BTU	2200,00	224,00	162,00	131,00
18.000 BTU	2600,00	264,00	191,00	154,00
24.000 BTU	3300,00	333,00	241,00	195,00

ALPHA Plus



**Awor bo por SPAAR coriente
y SPAAR nos medio ambiente**

FRIOMAX
A R U B A

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

SEROE PATRISHI 59 • TEL. 583-3163 • WWW.FRIOMAX.COM
ORANAN HABRI: DIALUNA TE CU DIABIERN: 8'OR - 5'OR NON-STOP • DIASABRA: 9'OR - 1'OR

Ventaha:

- Mihor calidad di Aire pa bo y henter famia
- E rating mas halto di eficiencia y calidad
- Filter cu ta reduci bacteria dañino
- Ta contene filter special cu ta manda Vitamina C

Ventahanan di operacion y mantencion:

- Auto restart
- Sleep mode
- Air Flow control
- Facil pa haci limpi
- Anti rust cabinet
- Self Diagnosis y Auto Protection

Carrier

Confia e Expertonan



Protect Your Investment, Let Your Insurance Take Care Of You



Insurance Association of Aruba

PROVIDING BETTER INSURANCE TOGETHER

Amedex • Atradius • American Bankers Life • American Home • American Life • British American • Citizens • Elvira • Ennia • Fatum • Guardian Life • Hannover • Nagico • New India • Royal & Sun Alliance • Sagicor • United Insurance

Nederlandse ombudsman niet voor Aruba

ORANJESTAD — Inwoners van de Nederlands-Antilliaanse eilanden moeten na de staatkundige vernieuwing klachten over de overheid kunnen indienen bij een Ombudsvoorziening. Aruba zal daar niet bijhoren.

Dit blijkt uit het antwoord van de regering op vragen van de vaste kamercommissie voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken over de begroting van komende jaar voor Koninkrijksrelaties. Het Nederlandse parlement vroeg of alle burgers na het uiteenvallen van de Antillen een beroep kunnen doen op de Ombudsman. Dit in verband met de bestuurlijke slagkracht van de eilanden. De regering-Balkenende laat weten dat er met Aruba geen afspraken hierover zijn gemaakt. Nederland heeft in het verleden wel afspraken gemaakt over het verbeteren van de bestuurlijke kwaliteit op Aruba. Dit is een van de prioriteiten die beide landen hebben vastgesteld bij de verdeling van het geld van het Arubaans-Nederlandse ontwikkelingsfonds Fondo Desaroyo Aruba (FDA). In dat kader is dit

jaar een project gestart om de kwaliteit van de publieke dienstverlening te verbeteren. Zo kondigde premier Nelson Oduber in februari een grootschalig onderzoek aan naar klanttevredenheid bij overheidsinstanties. Ook werd bekend dat de regering een voorstander is van het instellen van een nationale ombudsman. Het klanttevredenheidsonderzoek zou in juli afgerond moeten zijn om vervolgens op basis van de resultaten met voorstellen voor kwaliteitsverbetering te komen. Het is niet bekend in welk stadium het project zich nu bevindt.

De oppositie heeft al langer te kennen gegeven dat Aruba een ombudsman nodig heeft. Tijdens het recente tripartiet parlementair overleg (POK) in Nederland brachten Arubaanse parlementsleden een bezoek aan de Nationale Ombudsman. “Het wordt hoog tijd dat Aruba ook zijn eigen ombudsman krijgt”, zei MPA-leider Monica Kock toen. Burgers kunnen nu nergens terecht met klachten over het functioneren van de overheid, aldus Kock. “Het is noodzakelijk dat burgers kunnen klagen bij een onafhankelijke instantie.”

‘Stroomdistributie in gevaar door ontslag directeur’

ORANJESTAD — De beslissing om Elmar-directeur Freddy Rafiné te schorsen met het doel hem te ontslaan, komt op een buitengewoon ongelukkig moment. Het komt bovenop de grote stroomstoring van maandag, de al wekendurende staking van Elmar-personeel en het slechte weer en zal direct van invloed zijn op de distributie van stroom.

Dit zeggen de stafleden in een reactie op de brief van de Raad van Commissarissen (RvC) die directeur Rafiné op maandagmiddag ontving. Op dat moment lag een groot deel van Oranjestad en omstreken plat vanwege een brand in een onderstadion in de Paardenbaai. In de brief wordt Rafiné opgeroepen voor een vergadering aankomende dinsdag met de RvC met als agendapunt het ontslag van de directeur. Hoewel het bericht voor Rafiné een ‘koude douche’ was vanwege de ‘beroerde’ timing, was het geen verrassing. De directeur zei eind september al dat de verhouding met de nieuwe commissarissen en voorzitter Efraim de Kort niet al te best is. Van een vertrouwensbreuk wilde hij toen nog echter niet spreken ook al had De Kort diezelfde week al scherpe kritiek op het functioneren van Rafiné geuit. “Op professioneel vlak heb ik geen problemen; we sturen brieven heen en weer. Als zij vinden dat er problemen zijn en ik weg moet, dan moeten zij dat beslissen”, aldus de Elmar-directeur toen. De kritiek op Rafiné werd een paar jaar geleden

flink aangewakkerd door premier Nel Oduber die zich uitliet over de exorbitante salarissen die de Elmar-directeur en ook WEB-directeur Jossy Laclé zouden verdienen. Deze zouden meer in lijn moeten zijn met de lonen die in de publieke sector verdiend worden, aldus Oduber, omdat het landsbedrijven betreft. De kritiek zwol dit jaar weer aan toen de premier aangaf, gesteund door de RvC, de statuten van Elmar te willen veranderen. Dit conform het beleid van de regering om lonen van landsbedrijven aan banden te leggen, aldus Oduber. De salarisstroken van zowel Rafiné en Laclé kwamen wederom op straat te liggen en premier Oduber deelde ze bovendien uit tijdens een recentelijk gehouden persconferentie.

Rust nodig
Nu zijn ontslag nog maar een kwestie van een week lijkt, heeft de staf van Elmar laten weten dat ze haar directeur steunt. Temeer omdat de beslissing dus op een moment komt dat de stroomvoorziening ‘kritisch en delicaat’ is. Om de sta-



Foto: Farrah Boekhoudt

Elmar-directeur Freddy Rafiné (midden) tijdens de persconferentie afgelopen maandag over de grote stroomstoring in Oranjestad en omstreken. Diezelfde middag kreeg hij de brief van de Raad van Commissarissen waarin hij werd geschorst.

king, die haar derde week is ingegaan, op te vangen, werken de stafleden rond de klok om een stabiele stroomtoevoer te garanderen. Het gaat om ongeveer 40 personen die rechtstreeks door de directie worden aangestuurd. “Om hiermee door te kunnen gaan, is er rust op het werk nodig om de grote problemen aan te kunnen. Deze beslissing is daarom niet in het belang van Elmar, het bedrijfsleven en be-

volking”, aldus een bericht van de stafleden van Elmar. “Wij realiseren ons nu dat zowel de RvC, Utilities als de regering zich niet bewust zijn van de ernst van de situatie bij Elmar.”

Staking
Ook bij de vakbond EUA is verwarring ontstaan na het bericht van de schorsing van de Elmar-directeur. Er is voor vandaag een gesprek gepland over het cao-voor-

stel dat zondag op tafel werd gelegd, maar vakbondleider Coby Geerman vraagt zich af of het nu niet beter is om met de RvC verder te gaan onderhandelen. Over de inhoud van het cao-voorstel zijn bonden en directie het wel eens, aldus Geerman. Grootste struikelblok is echter nog de duur; UEA eist dat de cao voor twee jaar wordt afgesloten, de directie wil niet verder gaan dan een jaar.

Animal Rights Aruba
We save, We care, We educate!
E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animallightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

Overheid zegt extra hulp toe



Het winkelgebied van de Caya Betico Croes werd vanochtend afgesloten voor gemotoriseerd verkeer en omgeleid.



Foto: Paul Henriquez

Een man komt met zijn pick-up vast te zitten in een rooi bij M.almok

Vervolg van pagina 1

Het La Salle College dreigde onder te lopen omdat een heel eind verderop de rooi van Tanki Leendert overstroomde. Ook op Colegio Arubano werd geen lesgegeven. Het katholieke schoolbestuur SKOA liet scholen en ouders de beslissing vandaag zelf maken, maar vele leerlingen kozen ervoor om thuis te blijven. Niet duidelijk is of de proefwerkweken die er binnenkort door de lessenuitval doorgaan. Het gebouw van het Sint Franciscus College heeft, zoals bekend de grootste schade opgelopen. Een deel van het dak boven het kan-

toor van het schoolhoofd en het magazijn waaide ervan af. Boeken en computer- en kopieerapparatuur zijn zo beschadigd dat de leiding er voorlopig geen werkzaamheden kan uitvoeren. Op gezag van de onderwijsinspectie blijft de school daarom tot nader order gesloten. Onderwijsminister Marisol López-Tromp heeft de school extra hulp toegezegd en laat een kantoortrailer voor de directie op het terrein zetten. Ook komen er twee trailers te staan voor de herstelwerkzaamheden aan het dak. Volgens waarnemend SKOA-directeur Josette Daal wordt er begonnen met een inventarisatie van

de schade aan de katholieke scholen. “We gaan vandaag

het veld in want het is anders moeilijk om een goede indruk te krijgen van de situatie bij de scholen.” Per geval zal volgens haar met het Onderwijsministerie bekeken worden of er een schadebedrag aan kan worden toegewezen. Het hoofdkantoor van de douane had te kampen met lekkages. Bovendien kwamen er stukken plafond naar beneden waardoor het onmogelijk werd om op sommige werkplekken te werken.

Stroom
Elmar dat sinds de brand in het transformatorhuis afgelopen maandag weinig capaciteit heeft, roept de bevolking wederom met klem op, zo weinig mogelijk stroom te gebruiken. Door het slechte weer raakt het netwerk nog meer belast, aldus een woordvoerder. In de regio Noord-Malmok was er vandaag in de ochtenduren geen stroom. Ook het telecommunicatiebedrijf Setar staat Elmar bij in haar oproep en verspreidt sms’jes onder de bevolking waarin wordt verzocht om zoveel mogelijk apparatuur uit te schakelen.

Omar
De storm Omar bereikte gisteren windsnelheden boven de 120 kilometer per uur en werd daarmee een orkaan van de eerste categorie. De verwachting is dat deze in de loop van vandaag verder in kracht zal toenemen en langzaam in noordoostelijke richting blijft gaan om als een categorie 2 orkaan langs de eilanden Saba, St. Eustatius en St. Maarten te trekken. Voorlopig blijft Aruba nog altijd last hebben van de staart van de orkaan. Waarschijnlijk zorgt deze staart minimaal nog 24 uur voor de nodige wind, regen en onweer.

Afzeggingen door orkaan

Het bipartiete overleg tussen Aruba en de Nederlandse Antillen, dat gepland stond om vandaag te beginnen, is voorlopig afgezegd vanwege orkaan Omar. Verschillende andere activiteiten zijn om dezelfde reden afgelast. Zo laat het Bureau Voorlichting weten dat het auto keuringslokaal in Pos Chiquito te veel wateroverlast heeft en daarom voorlopig gesloten is. Het cruiseschip Coral Princess dat vanochtend aan had moeten meren, kon dit door de ruwe zee niet veilig doen. De kapitein besloot om het schip buiten de haven te houden en af te wachten of de zee rustig genoeg zou worden om alsnog aan te meren. Ook in de containerhaven kon er vandaag nagenoeg niet worden gewerkt. De verwerking van de containers voor bedrijven loopt daardoor vertraging op.

Opnieuw prijs voor Holloway-reportage

WILLEMSTAD/AMSTERDAM — Misdaad-verslaggever Peter R. de Vries heeft opnieuw een prijs gekregen voor de onthullende reportage over de verdwijning van Natalee Holloway.

Gisteren kreeg hij de JFK Greatest Man Award 2008 uit handen van hoofdredacteur Willem Baars van JFK Magazine. Eerder kreeg hij een Emmy Award.

De Vries was een van de

elf genomineerden waarop het publiek via internet kon stemmen. De Vries verdient de award volgens Baars vooral omdat hij zeven miljoen mensen voor de buis wist te krijgen met een onthullende reportage over de verdwijning van Natalee Holloway en de rol van Joran van der S. daarin. “Dat was wel een prestatie van formaat.” Peter R. de Vries kreeg 32 procent van alle stemmen. Andere genomineerden

voor JFK’s Greatest Man Award waren dit jaar onder anderen Joost Karhof, Ruud de Wild, Sergio Herman, Bert Koenders, Hans Teeuwen en Viktor & Rolf.

De tweede plaats was voor televisiepresentator Matthijs van Nieuwkerk, de derde plaats voor zanger Dinand Woesthoff. De genomineerden waren uitverkoren door een gerenomeerde vakjury. De prijs ging in 2007 naar Hugo Borst.

Verkeersovertreders voor de rechter

ORANJESTAD — Tijdens een massale rechtszitting werden vorige week opnieuw 124 personen voor de rechter gebracht wegens verschillende verkeersovertredingen. Wederom werden de meeste mensen (25) beboet voor het rijden zonder veiligheidsgor-

del. Overtreding van de snelheidslimiet, door rood licht rijden en het niet hebben betaald van de wegenbelastingen waren enkele andere ‘populaire’ overtredingen. Een persoon kreeg een boete opgelegd van maar liefst 750 florin wegens het racen op de

openbare weg. Deze ‘sport’ levert niet alleen een gevaar op voor de dader maar ook voor medeweggebruikers. De maximale boete die hierop staat is overigens 5000 florin. De bestuurder kwam er dit keer dus relatief goedkoop vanaf.

UNIVERSITEIT VAN ARUBA

Center for Lifelong Learning & Faculteit der Rechtsgeleerdheid

De Universiteit van Aruba in samenwerking met het Aruba Financial Center heeft het genoegen u de volgende Post Academische Onderwijs cursus aan te bieden:

De Vennootschap met beperkte aansprakelijkheid (VBA)

De invoering van de VBA vormt een mijlpaal in de modernisering van het Arubaanse vennootschapsrecht. De VBA is een moderne, flexibele kapitaalvennootschap die zich voor velerlei toepassingen leent. Daarnaast worden moderne rechtsfiguren als juridische fusie, juridische splitsing en omzetting geïntroduceerd die voor de praktijk van essentieel belang zijn.

Deze rechtsfiguren zullen ook voor de NV en de AVV beschikbaar komen. In de cursus staan de kenmerken van de VBA en haar toepassingsmogelijkheden centraal. In de bespreking wordt ook aandacht besteed aan de Nederlandse ontwikkelingen op het gebied van het modernisering van het vennootschapsrecht.

Docenten:
Prof. mr. Wino J.M. van Veen, hoogleraar vennootschaps- en rechtspersonenrecht aan de Vrije Universiteit, Amsterdam en wetenschappelijk adviseur notarieel recht bij Baker & McKenzie Amsterdam N.V.

Mr. Benno Oldenhof, tax partner bij Advocatenkantoor Gomez & Bikker

Data: Dinsdag 21 en Woensdag 22 oktober 2008, van 4:00 PM tot 8:00 PM
Locatie: Surfside Marina, L.G. Smith Boulevard 7-A, Aruba
Nadere info: Center for Lifelong Learning UA, telefoon (297) 582-3901, ext. 293

†

Overleden

Maria H.de Mei-Straus	08-10-2008
Eulogia A Quandt	12-10-2008
Jose Vieira do Salao	14-10-2008
Louis E. Peterson	14-10-2008
Lidia T.Sharpe	09-10-2008

Announcement

It is with deep sadness that we announce the passing away of our most beloved mother, sister, aunt, sister in-law and great aunt:

Lidia Teresa Sharpe
Knighted in the order of Oranje Nassau
† October 9, 2008

Her loss is deeply felt by her bereaved family in Aruba, The Netherlands, St. Martin, Venezuela, Germany and Hungary.

Her daughter Abigail Sharpe.

Her brothers and sisters:

- Leoncio Sharpe-Goya and family, USA
- Roberto & Mariana Sharpe-Vanterpool and family, USA
- Ramon (her twin brother) & Lucy Sharpe-Bardouille and family, Aruba
- Elvira & Juan De Palm-Sharpe and family, Aruba
- Cynthia Sharpe, St. Martin
- Hugo Sharpe and family, Venezuela
- Juliette & Harry Moons-Sharpe and family, Aruba
- Roy & José Sharpe-Swart and family, The Netherlands
- Dennis† & Christel Sharpe-Dudziak and family, Germany
- Rita & Toine De Caluwé-Sharpe and family, The Netherlands
- Claudette Schrijners-Brooker and family, who she took as one of her own.

She was also related to the following families: Sharpe, Moons, De Palm, Peterson, Kordelaer, Vandormael, Van Herpen, Dirne, Phillips, Chittick, Bryson, Kock, Steward, Brown and Richardson. We sincerely apologize for omitting anyone.

The funeral service will take place on October 17, 2008 at the r.-k. cemetery of Buitenveldert, Amsterdam, The Netherlands.

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:
Brenda Bouwman
E-mail:
directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)

Annaica Flores
Alex Lacleé
Hans Berkhout

Distributie:
Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoearuba.aw

Advertentie verkoop:
Zulma Kock (Advertenties)
avisoamigoe@setarnet.aw

AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
woensdag 15 oktober
San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999**.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. **567-3740** of **593-0338**.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. **567-3740** of **593-0338**.

AIDS-HOTLINE
tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. **583-4554** of **583-4101**. Fax **583-3334**.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-4411**. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar **582-4444**. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

We Want YOU! Because You Are...



Creative, Outgoing, A Self-Starter & Have A Passion For Your Profession

A full service graphic and sign company has the following open positions:

PRODUCTION/TRAFFIC MANAGER m/f - GRAPHICS DEPT.

Total responsibility for working closely with art director, graphic designers, film houses, copy writers, photographers, printers and clients. Overseeing the production and traffic of graphic work, handling and proofing runs at printers, estimates of production costs and assembling quotes, produces reports. Fluent English communication, computer experience and strong administration skills.

GRAPHIC DESIGNER m/f

Candidate must have extensive conceptual and execution skills and a minimum of 5 years experience with Macintosh Desktop Publishing programs. To create and design concepts for all advertising and marketing materials to be printed and all manner of sign systems and large format outdoor advertising media. Knowledge with 3D applications will be a big plus. Fluent English communication.

IF YOU THINK YOU ARE THE CANDIDATE WE ARE LOOKING FOR, ACT PROMPTLY!

Send resume to:



Art & Design

Avenida Millio J. Croes 36A, Oranjestad, Aruba

HET WEER

Weersverwachting geldig tot donderdagmiddag 16 oktober 2008 om 12.00 uur:
Weer: zwaar bewolkt met buien en kans op onweer.
Wind: matig tot vrij krachtig uit richtingen tussen west en zuidwest, windkracht 4 tot 5 (20 tot 30 km/uur, 11 tot 21 knopen). In en nabij buien af en toe krachtige windstoten, windkracht 6 (40 tot 50 km/uur, 22 tot 27 knopen).
Weeroverzicht: tropische storm *Omar* is in de loop van gisteravond verder uitgegroeid tot een orkaan categorie 1. Het centrum van orkaan *Omar* bevond zich vanmorgen om 11 uur nabij 15.2 graden noord en 67.2 graden west, ongeveer op 370 km noordnoordoost van Bonaire. Met sterkste winden nabij het centrum van 140 km/uur beweegt het systeem zich langzaam in een noordoostelijke richting en zal naar verwachting later vandaag sneller gaan bewegen. Het slechtweergebied dat zich momenteel boven de ABC-eilanden bevindt, zal ook in de komende 24 uur nog veel bewolking en buien veroorzaken, maar zal met het wegtrekken van orkaan *Omar* geleidelijk in activiteit gaan afnemen. Door de grote circulatie rond orkaan *Omar* zullen ook de komende 24 uur winden uit voornamelijk westelijke richting blijven waaien.

Vanmorgen werden op Curacao de volgende neerslaghoeveelheden geregistreerd: Van Engelen 46.6 mm, Dominguito 40 mm, Hato 36.2 mm, Mahuma 48 mm, Grote Berg 47.9 mm, Zumbu 60.4 mm, Soto 61.6 mm.

Zeecondities: de zeecondities zullen aan de zuid- en westkusten van de ABC-eilanden ook vandaag ruw zijn met golfhoogtes van 2 tot 3 meter. Eigenaars van kleine boten, zwemmers en kustfaciliteiten wordt aangeraden hiermee rekening te houden. Een waarschuwing voor kleine boten is nog steeds van kracht.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	regenbui	29	24	101.6
Bonaire	regen	29	25	16.6
Curacao	regen	28	25	36.2
St. Maarten	geheel bewolkt	30	24	25.0
Amsterdam	zwaarbewolkt	17	13	1.0
Atlanta	onbewolkt	27	15	0.0
Bogotá	nevel	18	08	—,—
Havana	lichtbewolkt	31	21	7.0
Kingston	zwaarbewolkt	32	26	0.0
Miami	halfbewolkt	28	24	1.5
New York	zwaarbewolkt	20	16	0.0
Paramaribo	lichtbewolkt	36	23	0.0
Port-of-Spain	regen op adst	34	24	1.2
San Juan	zwaarbewolkt	28	24	6.9
Sto. Domingo	zwaarbewolkt	32	24	0.0



Donkey Sanctuary Aruba
Open: Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org
5841063 5684091 - 9659977

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw) van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.
De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

- een perceel eigendomsgrond, groot achthonderd één en dertig vierkante meter (831 m²), gelegen te Wayaca in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie T nummer 40, plaatselijk bekend als: Wayaca J-12, met de daarop in aanbouw zijnde woning. Inzetprijs: Afl 140.000,00.
- het recht van erfpacht tot drie september tweeduizend vierenveertig op een perceel domeingrond groot zeshonderdvijftien vierkante meter (615m²), gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 930, met daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Palm Beach 20-D. Inzetprijs: nog te bepalen.

*Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met **maandag 13 oktober 2008** tot 17.00 uur worden aangenomen; iederieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.*

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba op **woensdag 29 oktober a.s. om 10:00** in de vergaderzaal van RENAISSANCE CONFERENCE CENTER aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris te:

SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel. nummer: 588-2400
Faxnummer: 588-2500

Comunicado pa Prensa

Nos por a tuma nota di e noticia cu RvC di N.V. Elmar a manda un invitacion pa nos Director sr. Ing. Freddy Rafiné pa ta presente na un reunion dia 21 di oktober proximo, unda lo trata su suspencion y su retiro.

Desde 29 di september 2008, dia cu e welga di nos coleganan miembro di UEA a cuminsa, nos como staf di N.V. Elmar ta trahando “around the clock” pa garantisar un suministro di coriente stabiel y di bon calidad. Actualmente N.V. Elmar ta draai riba alrededor di 40 miembro di staf, bouw di dirección di nos gerencia.

Fuera di e mal tempo cu ta pasando riba nos isla, cu a crea hopi storing, nos a haya nos confronta cu un storing grandi cu un kabel di 60000 Volt y tambe cu un problema hopi serio na nos onderstation na Paardenbaai. E storing cu e kabel ariba menciona lo tuma alrededor di dos siman pa drecha y nos onderstation na Paardenbaai lo keda for di servicio pa algun luna. E dos storingnan aki, principalmente a debilita e confiabilidad di nos red di tal manera cu e situación no por wordo cualifica como nada otro cu **critico y delicado**.

E noticia di e suspencion, sigui pa e retiro di nos Director cu ta planea pa wordo trata dia 21 di oktober proximo, a pone nos realisa cu ni Raad van Commissarissen, ni Utilities Aruba N.V., ni Gobierno no ta consciente di e gravedad y seriedad di e situation cu N.V.Elmar, hunto cu comunidad di Aruba y e sector importante di industria y turismo ta pasando aden. E timing di e decision aki no por ta mas inconveniente:

- 1) E welga di sindicato UEA cu ta den su di tres siman caba;
- 2) E storing grandi na un di nos principal kabel di 60.000 Volt;
- 3) Onderstation na Paardenbaai cu lo ta for di servicio pa e lunanan cu ta bin.

Nos ta den un situacion unda nos como staf mester tin tranquilidad di trabouw pa por enfrenta e problemanan cu tin pa asina por garantisar un suministro di coriente mas optimal cu ta posibel den e situacion critico aki. E decision aki no ta refleha cu e interes di N.V. Elmar, ni comercio ni pueblo en general, ta na promer lugar.

Nos, como empleado di N.V. Elmar, ta lamenta profundamente e decision cu a wordo tuma y nos ta condena e hecho cu, apesar cu RvC ta debidamente na altura di e situacion critico cu nos ta aden, toch a opta pa ehecuta nan decision pa suspende y retira sr Rafiné otro siman.

Por ultimo nos kier a expresa nos preocupación pa cu e gravedad di e situación di nos red di coriente. Nos kier a alerta RvC, Utilities Aruba N.V., Comercio y Pueblo en general cu e decision muy probablemente lo bai tin un efecto directo riba e distribución di coriente. Ban spera cu ningun otro storing significante of otro calamidad presenta **de gevolgen zijn dan niet te overzien**.

Staffeden di N.V. ELMAR.

Oranjestad, 14 oktober 2008

Storm Omar laat diepe sporen achter



Foto: Cybmed



Foto: Alex Lucie



Foto: Cybmed

ORANJESTAD — Tropische storm Omar zorgde gisteren en ook vandaag weer voor aanzienlijke materiële schade. Daken van huizen vlogen eraf en vele scholen, woningen en bedrijven liepen onder water. Ook de hotels hadden het zwaar te verduren. Bij Playa Linda liep de fitnessruimte onder water, lekte er water in hotelkamers en stroomden de zwembaden over. Wijken kwamen verder zonder stroom te zitten door kapotte leidingen en omgevallen bomen hinderden het wegverkeer. Zo was de hoofdstraat van San Nicolas praktisch onbegaanbaar door omgevallen bomen en het vele water. Behalve de zware regenval en wind, zorgde ook de ruwe zee gisteren voor overlast. Boten bij Surfside, Savaneta en verschillende andere stranden en havens werden zoveel mogelijk aan kant getrokken of gesleept. De onfortuinlijke eigenaren die te laat waren, werden geconfronteerd met aanzienlijk beschadigde of zelfs compleet vernielde boten. Aan het water gelegen restaurants en restaurants op pieren liepen ook flink wat schade op. Ook de bezorgers van Amigoe hadden het zwaar. Hierdoor hebben jammer genoeg niet alle abonnees een krant gekregen.

50 Jaar Radio Victoria

ORANJESTAD — Radio Victoria heeft in het kader van de viering van haar vijftig-jarig bestaan, alle personen die in de loop van de jaren een bijdrage hebben geleverd aan het voortbestaan van de zender, op een ontbijt in het Renaissance Conference Center getrakteerd.

Radio Victoria 93.1 FM werd in 1958 opgericht door missionarissen van The Evangelical Alliance Mission (Team) met als hoofddoel het woord van God door te geven. Toen de werkzaamheden van Team in 1993 afgerond waren in de Antillen en op Aruba is er een commissie opgericht onder leiding van pastor Eusebio Petrona. Petrona nam de leiding van het radiostation toen over, totdat dit in 1998

weer door de Stichting Radio Victoria werd overgenomen. Dit jaar viert het christelijke radiostation dus dubbel feest; vijftig jaar op de ether en tien jaar onder leiding van de stichting. In de loop van de tijd is Radio Victoria ook via de AM-frequentie gaan uitzenden en later is het radiostation begonnen met het uitzenden van de zogeheten *easy listening music* op de FM-frequentie onder de naam The Sound Experience. Gedurende de afgelopen tien jaar werden via 93.1 FM uitsluitend christelijke programma's en muziek uitgezonden.

Om dit gouden jubileum te vieren, organiseert Radio Victoria twee activiteiten. De eerste is een open huis op za-

terdag 1 november, van tien uur 's ochtends tot twee uur 's middags. Tijdens het open huis kan het publiek kennismaken met het personeel en de leiding van de radiozender, en met enkele producenten van lokale programma's. Voor deze gelegenheid is er live muziek van christelijke groep Hearing Joy. Het gebouw van Radio Victoria bevindt zich in Washington 23, op het terrein van Centro Juvenil Washington. In december houdt Radio Victoria haar jaarlijkse diner om fondsen te werven. In het kader van het gouden jubileum wordt het dit keer een galadiner. Dit vindt plaats op 27 december in het Renaissance Convention Center. Meer informatie hierover volgt op een later tijdstip.

‘De jeugd in crisis’

ORANJESTAD — Theoloog en psycholoog Jeffrey Di Carlo geeft op zaterdag 25 oktober een lezing waar hij ingaat op de problemen van de jeugd van tegenwoordig. Dit naar aanleiding van alarmerende berichten over jeugdcriminaliteit, bendevorming en andere negatieve ontwikkelingen waarbij jongeren zijn betrokken. Volgens de organisatie van de lezing bevindt de jeugd zich in een crisis. Di Carlo geeft in zijn lezing vijf motieven waarom steeds meer jongeren zich zo gedragen en handelen. “Hij geeft bovendien een breder beeld dan wat de bevindingen zijn van het Jeugdoverleg”, aldus de organisatoren. Het Jeugdoverleg is een maandelijks overleg van het Openbaar Ministerie, reclassering, politie en voogdijraad over jongeren die in aanraking met justitie zijn gekomen. Tijdens de lezing wordt ook gediscussieerd over de toekomst van de jeugd en welke oplossingen genomen moeten worden om de jongeren uit de huidige ‘crisis’ te halen. De bijeenkomst vindt 's morgens plaats van half negen tot half twaalf in Cas di Cultura. Entree bedraagt 15 florin per persoon.

Geslaagd voor reddingswerker

ORANJESTAD — Bezoekers van De Palm Island kunnen voortaan met een geruster hart gaan snorkelen. Het personeel is recentelijk geslaagd voor de cursus reddingszwemmen. Het omvatte fysieke trainingen, zwem- en reddingstechnieken. De cursus duurde twee weken en de lessen vonden plaats in de Community Pool in San Nicolas en in de open zee. De lessen werden gegeven door Marla Thiel en het examen werd afgenomen door Roy Bislik. Alle deelnemers slaagden en zijn nu gecertificeerde strandwachten.

Visit
our website

AMIGOE.COM

Documentairefestival uitgesteld door weer

ORANJESTAD — Het documentairefestival voor jongeren, KidDocs, is tot nader order uitgesteld vanwege de hevige regenval. Alle activiteiten, alsook de openluchtvertoning donderdag bij de Nationale Bibliotheek deze week, zijn afgelast.

Veel scholieren zouden de festivallocaties in San Nicolas en Oranjestad per voet bezoeken. Door de tropische storm Omar zouden ze echter de filmzalen doordrenkt bereiken. Een van de theaters, de filmzalen van The Seaport Cinemas in de Renaissance Mall, heeft bovendien last van lekkages.

“Je laat bijna 3000 kinderen niet buiten in de regen en kou staan”, reageert organisator Marion Hilhorst. “Helaas sloeg de aangenaste noordoostpassaat die er hier normaliter is om in een zuid-

westerstorm, een extreme weerssituatie met veel donder en bliksem. Maar wat in het vat zit, verzuurt niet. Ik ben van plan om het festival uit te stellen tot na de kerstvakantie, voor eind januari.” Veel middelbare scholen beginnen binnenkort aan hun proefwerkweken waardoor er dan geen KidDocs kan plaatshebben. Binnenkort moet organisator Hilhorst ook weer terug naar Nederland voor het International Documentary Festival Amsterdam. Op dit filmfestijn – het grootste documentairefestival te wereld – selecteert ze de nieuwe documentaires voor het Kiddocs-programma.

Hilhorst: “Het is jammer dat het nu niet doorgaat, want Aruba is het meest enthousiast voor het festival en heeft bijna de helft van het aantal bezoekers aan KidDocs.

Maar het geeft nu wel de gelegenheid om scholen die niet direct gereageerd hebben, erbij te betrekken zoals het Filomena College en de Julianaschool.”

Maandagochtend hadden zestig kinderen van de Abraham de Veerschool nog wel geluk. Zij maakten toen de ‘sneak preview’ in San Nicolas mee in de verbouwde dependance van de Biblioteca Nacional. Een van de in het oog springende films die aan hen werd vertoond, en wat een Arubaanse première was, heette *Silent Snow*. Het was ook de bedoeling om deze korte documentaire over twee meisjes in Groenland die zich zorgen maken over het smeltende ijs van de Noordpool, tijdens de officiële aftrap dinsdagmiddag in Access Art Gallery en daarna in de bioscoop The Cinemas aan scholen te laten zien.

Beach Tennis Toernooi



ORANJESTAD — Het internationale Beach Tennis toernooi wordt volgende week van 24 tot 26 oktober gehouden op het strand voor MooMba Beach. De wereldkampioenen uit Italië zullen het daar moeten opnemen tegen andere professionele spelers uit onder meer de Verenigde Staten, Bermuda, Nederland, Argentinië en Engeland. Het toernooi is echter ook

toegankelijk voor semi-pro's en amateurs en jongeren. Iedereen die wil en kan, wordt uitgenodigd om deel te nemen. Organisatoren Jochem Ros en Sjoerd de Vries laten weten dat de aanmeldingen goed op gang zijn gekomen. Hun doel is om 100 teams uit te laten komen in de categorieën Fun, Advanced, Masters, 50-plus, Pro's and Juniors. Dit jaar is ook het populai-

re Paddle Racquet te koop. Honderd van deze speciale beachtennis racquets worden door de organisatie te koop aangeboden. Spelers kunnen kiezen om te spelen met een regulier racquet of met het speciale Paddle Racquet. Voor meer informatie en voor inschrijvingen kan gebeld worden met Ros op telefoonnummer 592-6421 of de website www.arubabeachtennis.com

Bank ondersteunt jeugdtandzorg



ORANJESTAD — In samenwerking met de afdeling voor Jeugdtandzorg van Directie Volksgezondheid en Stichting Wit-Gele Kruis, heeft Aruba Bank de druk van een handboek voor een gezond gebit volledig gesponsord. Het betreft een ‘gids’ die speciaal gemaakt is voor kinderen tot en met vijf jaar en hun ouders, met tips en raad om het gebit, vanaf de eerste melktanden al, op een juiste manier te verzorgen om deze gezond te houden. Het handboek heet *Djente sano ta pa bida largo*, oftewel ‘gezonde tanden gaan levenslang mee’. Door de druk van het handboek mogelijk te maken wil de financiële instelling haar bijdrage leveren aan de sociale en educatieve groei van onze samenleving.

Twee boeken voor Kinderboekenweek

ORANJESTAD — Dit jaar zijn voor het Kinderboekenfestival maar liefst twee boeken geschreven die traditioneel in deze week geschonken worden bij aankoop van een kinderboek. De zogeheten kinderboekenweekgeschenken zijn van Desiree Correa en Diana Abreu. Het boek van Correa uit Venezuela is getiteld *Manuel*. Het boek van de Argentijnse Abreu heet *Belinda*. Het festival dat elk jaar wordt gehouden om kinderen kennis

te laten maken met schrijvers en om ze te stimuleren boeken te lezen, staat in dit jaar in het teken van dichtten met de slogan *pensa, piki, pone palabra*. Het vindt plaats van 2 tot en met 7 november. De grote feestelijke opening is op zondag 2 november in de straat voor de hoofdbibliotheek in Oranjestad van vier uur 's middags tot zeven uur. De kinderboekenschrijvers die zijn uitgenodigd om verhalen te vertellen en voor

te lezen, zijn uit Nederland Ted van Lieshout en Joyce Herry. Van Curaçao worden verwacht Alvin Inecia, beter bekend als ‘Tio Ali’, Tanchi Merli Augusta en Richard Hooi. Uit Bonaire komt Gaby Mercera en uit Venezuela is uitgenodigd Abreu. Van Aruba doen mee de schrijvers Olga Buckley, Munye Oduber-Winklaar, Gino Vrolijk en Desiree Correa, als ook de vertellers Diana Marchena en Astrid Gietel.

Vastgelegd



LONDEN — West Ham United heeft de voormalige Spaanse international Diego Tristan gecontracteerd. De 32-jarige aanvaller verliet de Italiaanse club Livorno, nadat hij vorig seizoen in twintig wedstrijden niet een keer scoorde. Tristan voetbalde eerder voor Real Mallorca en Deportiva la Coruna. Hij speelde vijftien interlands voor Spanje.

Moeizaam

MADRID — Tennisser Rafael Nadal heeft zich dinsdag met moeite geplaatst voor de derde ronde van de Madrid Masters. De Spaanse nummer 1 van de wereld had drie sets nodig om zich langs de ongeplaatste Let Ernests Gulbis te worstelen: 7-5, 3-6 en 6-3. Nadal, die in de eerste ronde een bye had, speelt nu tegen de Fransman Richard Gasquet voor een plek in de kwartfinales.

Sluitingsprijs

PUTTE-KAPELLEN — Hans Dekkers heeft dinsdag in het Belgische Putte-Kapellen de Sluitingsprijs gewonnen. De Nederlandse renner van Mitsubishi-Jartazi versloeg in de laatste wedstrijd van het seizoen op Belgische bodem favoriet Tom Boonen en landgenoot Tom Veelers in de sprint. In een kleine kopgroep leek Boonen onbedreigd af te kunnen gaan op de zege. Zo'n 150 meter voor de finish werd hij gehinderd door Kristof Goddaert. Dekkers profiteerde. De Belg tekende nog wel protest aan, maar de jury hield vast aan de einduitslag.

Ontslagen



DAKAR — Senegal heeft na de uitschakeling voor het WK voetbal in 2010 bondscoach Lamine Ndiaye ontslagen. Het Afrikaanse land speelde zaterdag met 1-1 gelijk tegen Gambia en maakt geen kans meer op kwalificatie voor het WK in Zuid-Afrika. Senegal, dat in 2002 nog de kwartfinales van het WK in Japan en Zuid-Korea bereikte, miste ook al het WK in Duitsland in 2006.

Aangetrokken

EINDHOVEN — FC Eindhoven heeft per 1 januari de Franse aanvaller Aboulaye Sekou Sampil gecontracteerd. De 24-jarige voetballer komt in de winterstop over van de Belgische derdeklasser Kapellen. Sampil tekent een overeenkomst voor anderhalf seizoen, met een optie voor nog een jaar. Eindhoven wilde de aanvaller aan het begin van dit seizoen al inlijven, maar dat lukte toen niet. Sampil traint met toestemming van Kapellen tot de winterstop enkele ochtenden per week mee in Eindhoven.

Uitgebreed

EINDHOVEN — De nieuwe Nederlandse wielploeg Vacansoleil heeft de selectie uitgebreid met de Franse renner Clément Lhotellerie. De 22-jarige coureur kwam dit seizoen uit voor Skil-Shimano. Maar die formatie besloot de nog doorlopende verbintenis van Lhotellerie te ontbinden omdat hij te veel bezig was met het zoeken naar een andere ploeg. Lhotellerie reed dit voorjaar sterk in Parijs - Nice, waarin hij het bergklassement won. Daarnaast eindigde hij als tweede in de Vierdaagse van Duinkerken en de Ruta del Sol.

LAUSANNE — Wielrenner Michael Rasmussen mag op 14 november zijn schorsing aanvechten bij het internationale sporttribunaal CAS. Dat maakte het rechtsinstituut in Lausanne dinsdag bekend. De voormalige Rabo-renner werd in juli door de wielervederatie van Monaco voor twee jaar geschorst, met terugwerkende kracht vanaf juli 2007.

Rasmussen had in aanloop naar de Ronde van Frankrijk de dopinginstanties misleid door te liegen over zijn verblijfplaats. Daarmee leek hij bewust de dopingjagers te ontlopen. Hij gaf dat bedrog later ook toe. Rasmussen, die rijdt op een Monegaskische licentie, stapte naar het CAS om de schorsing aan te vechten. Rabobank ontsloeg de Deen nadat de zaak aan het licht kwam. Begin juli kreeg Rasmussen van de kantonrechter in Utrecht een schadevergoeding van bijna 700.000 euro toegewezen omdat het ontslag niet helemaal volgens de regels was gegaan. In Busto Arsizio werd bekend dat wielrenner Ivan Basso een boete van 10.800 euro betaalt voor zijn betrokkenheid in de Spaanse dopingzaak Operación Puerto en voorkomt daarmee een tijdrovend proces in zijn geboorteland Italië. Basso hing een gevangenisstraf van zes maanden boven het hoofd. De Italiaanse wielrenner was zelf niet aanwezig in

Busto Arsizio. “Hij wil de zaak achter zich laten om te kunnen terugkeren in de wielersport”, gaf zijn advocaat dinsdag aan. Basso werd ervan beschuldigd via de Spaanse dopingarts Eufemiano Fuentes bloed doping te hebben gebruikt. Het Italiaans olympisch comité legde hem vorig jaar met terugwerkende kracht een schorsing van twee jaar op. Die uitsluiting loopt in oktober af. Basso, die onlangs een contract voor twee jaar bij Liquigas tekende, keert 26 oktober terug in de wielersport bij de Japan Cup. In Wenen werd bekend gemaakt dat de Oostenrijkse wielrenner Bernhard Kohl zich donderdag zal uitlaten over zijn positieve dopingtest in de Ronde van Frankrijk. De nummer 3 van het eindklassement in de Tour heeft dit op de website van een van zijn sponsors laten weten. “Ik ben mij ervan bewust dat ik tegenover mijn fans, media en sponsors mijn verantwoordelijkheid moet nemen. Maar men moet be-

Wielrenner half november naar CAS

Michael Rasmussen in de aanval



Foto:AFP

Michael Rasmussen bij de poort van de antidopingcontrole tijdens de Tour de France in 2007.

grijpen dat ik wat tijd nodig heb om mij te herpakken”, aldus Kohl. De renner van Gerolsteiner werd in de Tour betrapt op het gebruik van de epovariant Cera en hij heeft inmiddels een contra-expertise aangevraagd. Stuttgart ziet vanwege de aanhoudende dopingaffaires in het wielrennen volgend jaar af van een zesdaagse op

de baan. De wedstrijd stond van 15 tot 20 januari op de kalender.

Door alle ontwikkelingen is het volgens de organisatoren niet mogelijk sponsors te werven. Ook vreest Stuttgart dat het publiek wegblijft. Onlangs werd bekend dat de Duitse renner Stefan Schumacher een positieve dopingtest heeft afgele-

verd in de Ronde van Frankrijk. “Het wielrennen heeft een enorm imagoprobleem en dat treft ons heel hard”, aldus Andreas Kroll namens de organisatie. In Berlijn maakte Gerolsteiner bekend dat het met onmiddellijke ingang uit de wielersport stapt. Het Duitse bedrijf, dat mineraalwater op de markt brengt, zou na dit

seizoen de activiteiten in het wielrennen al beëindigen, maar heeft dit nu meteen gedaan na de positieve dopingtest van de Oostenrijker Kohl.

Maandag werd bekend dat de renner van Gerolsteiner positief heeft getest tijdens de Ronde van Frankrijk. Eerder kwam al naar buiten dat zijn teamgenoot Stefan Schumacher was betrapt op het gebruik van de epovariant Cera. “De ploeg stopt nu direct met het rijden van wedstrijden omdat de regels zijn overtreden”, aldus een verklaring van Gerolsteiner. Gerolsteiner ontbreekt dit weekinde bij de Ronde van Lombardije.

In Parijs verwacht het Franse antidopingbureau AFLD dat er geen positieve gevallen meer zullen komen uit de afgelopen Ronde van Frankrijk. Dit meldt de sportkrant *L'Equipe* dinsdag. Maandag werd bekend dat de Oostenrijkse wielrenner Bernhard Kohl tijdens de Tour is betrapt op het gebruik van de epovariant Cera. De coureur van Gerolsteiner eindigde verrassend als derde in het eindklassement. Hij won ook het bergklassement. Het aantal dopinggevallen in de Tour kwam hiermee op zeven.

Ferdinand: ‘Engels circus’



Foto:AFP/Jadrian Dennis

Rio Ferdinand (l) praat nog gezellig met Wayne Rooney tijdens een oefensessie in Minsk.

pers. Tot voor kort was het een soort taboe voor de betrokken spelers van Engeland om zich daarover (negatief) uit te laten.

“Wij werden meegezogen in die sterrencultuur”, sprak Ferdinand aan de vooravond van het WK-kwalificatieduel in Minsk tegen Wit-Rusland (vandaag). “Overal lagen de paparazzi op de loer. We konden geen stap buiten de deur doen of het theater begon opnieuw. Dat heeft een negatieve werking op de ploeg gehad. Voetbal leek ook voor ons minder belangrijk door al dat gedoe.” Volgens Ferdinand kon of wilde Steve McClaren, eerst assistent en daarna opvolger van Eriksson bij de Engelse ploeg, na het WK de glitter- en glamourcultuur rond het elftal niet wegnemen. De vice-aanvoerder van Engeland betichtte de huidige coach van FC Twente zelfs van vriendjespolitiek. Ferdinand betoogde dat McClaren er alles aan deed om beste maatjes te blijven met de twee blikvangers Wayne Rooney en Steven Gerrard. Na de mislukte kwalificatiecampagne voor het EK 2008 moest ook McClaren het veld ruimen. Onder de nieuwe bondscoach Fabio Capello, die in januari van dit jaar aantrad en met strenge hand aan de slag ging, is alles anders, aldus Ferdinand “Ik voel dat we de goede kant opgaan. Zijn bewind is waterdicht. We weten weer waarmee we bezig zijn. De juiste focus is terug. Capello is de baas en niemand anders.”

MINSK — De Engelse international Rio Ferdinand heeft in een openhartig interview afgerekend met de voormalige bondscoaches Eriksson, McClaren en de zogenoemde WAG-cultuur. “We leken meer op een circus, op een show, dan op een voetbalteam. Wat we droegen en waar we naartoe gingen, was belangrijker dan de wedstrijd. We zaten gevangen in een hype, we leefden in een zeepbel”, bekende de ervaren verdediger van Manchester United.

Ferdinand refereerde in diverse Engelse kranten onder meer aan het voor Engeland

mislukte eindtoernooi om de wereldtitel in Duitsland in 2006. De Britse tabloids en daardoor ook het grote publiek in Groot-Brittannië waren meer gericht op de WAG's (Wives and girlfriends) dan op het WK. De toenmalige bondscoach Sven-Goran Eriksson had toestemming gegeven aan de echtgenotes en vriendinnen van de internationals om vlakbij het spelershotel in het exclusieve oord Baden-Baden te bivakkeren. Elk uitstapje van de dames, inclusief de dure aankopen en overdadige lunches, werd dan ook breed uitgemeten in de boulevard-

Raymond Domenech blijft aan als Franse bondscoach

PARIJS — Raymond Domenech blijft tot 2010 bondscoach van het nationale elftal van Frankrijk. De voorzitter van de Franse voetbalbond, Jean-Pierre Escalettes, heeft vandaag het vertrouwen in de trainer uitgesproken. “Domenech blijft de verantwoordelijke tot 2010”, aldus Escalettes.

De positie van de trainer kwam de afgelopen maanden onder druk te staan na de snelle uitschakeling deze zomer bij het EK en zijn moeilijke relatie met een aantal spelers en de media. Bovendien stelden de Fransen zaterdag teleur in de WK-kwalificatiewedstrijd tegen Roemenië. Na een 2-0-achterstand vocht de ploeg zich terug naar 2-2. Dinsdag herstelde de formatie van Domenech zich met een overtuigende zege in het vriend-

schappelijk duel met Tunesië (3-1). Er stond een hoop druk op de wedstrijd aangezien de Franse voetbalfederatie vandaag over het lot van Domenech zou vergaderen. Tunesië bezorgde Domenech nog even wat extra stress door na een halfluur de score te openen. Tien minuten later schoot Barcelona-ster Thierry Henry met de gelijkmaker zijn coach echter te hulp. De veteraan zorgde vlak na rust ook voor de 2-1. Karim Benzema maakte de derde treffer voor Frankrijk. Of dat toen genoeg was om Domenech te behouden als bondscoach, was gisteren nog niet duidelijk. “Dat is niet mijn probleem”, zei de bondscoach na afloop nog. “Mijn doel is het team zo goed als ik kan voor te bereiden en een elftal te creëren dat naar het WK in 2010 gaat. De rest is mijn probleem niet.” Frankrijk speelt pas in maart weer

een kwalificatiewedstrijd, tegen Litouwen. Ander voetbalnieuws uit Frankrijk handelt over de politiek: de Franse premier François Fillon denkt aan rigoureuze maatregelen ter bescherming van de volkliezers die traditiegetrouw voor voetbalinterlands te horen zijn. Hij pleitte ervoor om wedstrijden af te gelasten als de rivaliserende fans zich tijdens het gezang misdragen door middel van massale fluitconcerten en/of boegeroep. Fillon reageerde op de Franse radio op het kabaal dat Tunesische aanhangers maakten voor en tijdens de oefeninterland dinsdag in Parijs tegen Frankrijk (3-1). “Het was bedledigend voor Frankrijk en voor de spelers van de Franse ploeg. Dit kunnen we niet tolereren. Afgelasting van de wedstrijd is wat mij betreft dan de enige optie.”

Vier jaar schorsing voor doping-renners

PARIJS — Wielrenners die zich willens en wetens bedienen van verboden stimulerende middelen riskeren vanaf volgend jaar een schorsing van vier jaar. Dat is een verdubbeling van het huidige maximum.

Voorzitter Pat McQuaid van de internationale wielervederunie (UCI) zegt dat op de website Cyclingnews.com. De Ierse wielervederbestuurder wilde deze zwaardere sanctie al veel eerder invoeren, maar kon dat niet. “We moeten ons houden aan de antidopingcode van de wereld dopingautoriteit Wada. Per 1 januari komt daar wat meer flexibiliteit in en wordt het mogelijk dopingzondaars die de boel moedwillig hebben belazerd, voor

vier jaar te schorsen. Persoonlijk zou ik ze het liefst nooit meer terugzien in het peloton.” Volgens McQuaid zouden de Duitser Stefan Schumacher en de Oostenrijker Bernhard Kohl, beiden betrapt na de Ronde van Frankrijk, in deze categorie thuishoren. “Renners die zelf de dopingtoedieningen kun je omschrijven als moedwillige bedriegers, wie volgend jaar zo handelt, kan een schorsing van vier jaar verwachten.” McQuaid houdt bij Schumacher en Kohl nog een slag om de arm, in beide gevallen is het onderzoek nog niet afgerond. “Maar als ze schuldig worden bevonden zou ik, en waarschijnlijk iedereen in de wielerveder, ze niet meer terug hoeven te zien.”

Britse zwembond haalt Frost binnen

SYDNEY — De oud-coach van de Australische zwemlende Ian Thorpe, Doug Frost, gaat aan de slag bij de Britse zwembond. De 64-jarige trainer zal de zwemmers begeleiden richting de Olympische Spelen van 2012 in Londen. Onder Frost groeide Thorpe

uit tot een van de grootste zwemmers in de geschiedenis. Hij won vijf gouden olympische medailles, elf wereldtitels en verbeterde dertien individuele wereldrecords. Thorpe beëindigde zijn loopbaan in 2006. Frost ziet zich min of meer gedwongen om

te vertrekken uit Australië. “Ik heb een paar van de beste zwemmers in dit land voortgebracht. Maar ik geloof dat hier niet langer mogelijkheden zijn voor mij. Dat heeft denk ik vooral met geld te maken”, aldus Frost tegenover het Australische persbureau AAP.

Gelijkspel in Bolivia

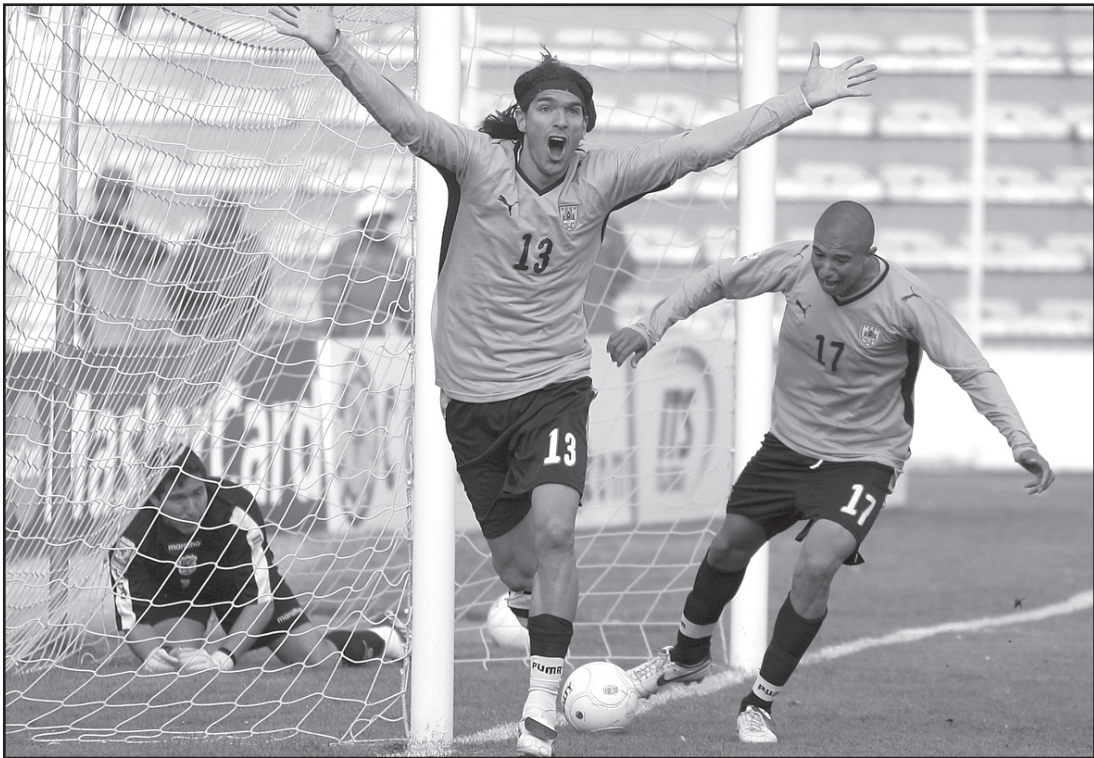


Foto:AFP/Javier Marnani

LA PAZ — De nationale voetbalploeg van Uruguay heeft dinsdagavond op bewonderenswaardige wijze gelijkgespeeld in en tegen Bolivia. Het WK-kwalificatieduel in La Paz, op 3600 meter boven de zeespiegel, eindigde in 2-2. Bij de rust leidde Bolivia met 2-0 door twee treffers van Marcelo Martins. Na de pauze kwam Uruguay sterk terug. Carlos Bueno en invaller Sebastian Abreu (borstnummer 13) scoorden in de sloftase in de ijle lucht: 2-2. In de Zuid-Amerikaanse groep, met tien ploegen, staat Uruguay met dertien punten uit tien wedstrijden op de vierde plaats, terwijl de selectie van Bolivia achtste staat met negen punten.

Overheden likken wonden na verloren spaartegoeden

RIJSWIJK — Verscheidene provincies en gemeenten in Nederland likken vandaag hun wonden. Ze zijn in sommige gevallen tientallen miljoenen euro's kwijt die op deposito's uitstaan bij banken die in de problemen zijn gekomen, veelal in IJsland. Het is de vraag hoeveel ze van dat geld nog terugzien. Volgens enkele faillissements-deskundigen maken de lagere overheden de meeste kans om een deel van hun geld terug te zien door bij het Rijk aan te kloppen voor hulp. Door 'stille diplomatie' met IJsland kunnen Nederlandse schuldeisers hoger op de lijst komen, terwijl ze met individuele claims een van de vele eisers zijn. De Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) ziet nog een andere mogelijkheid.

De koepelorganisatie bereidt juridische stappen voor en denkt mogelijk aanspraak te kunnen maken op de leningen die Nederlandse banken in IJsland hebben uitstaan.

220 Miljoen euro
In totaal hebben de overheden samen circa 220 miljoen euro uitstaan bij crisisbanken. Volgens minister Wouter Bos van Financiën is het 'wenselijk' dat lagere overheden worden verplicht hun geld weg te zetten bij de Bank Nederlandse Gemeenten, De Waterschapsbank of de schatkist. De lagere overheden zijn het daarmee oneens. Volgens de VNG speelt Bos paniekvoetbal en voldoen de huidige regels voor het onderbrengen van vermogen. De fractievoorzitters van de VVD en PvdA

in Noord-Holland zijn boos op Bos vanwege zijn kritiek.

Medeverantwoordelijk
Volgens een woordvoester van de koepelorganisatie Interprovinciaal Overleg leven er onder de twaalf provincies kritische vragen over de rol die de toezichhouders hebben gespeeld. Zij zijn medeverantwoordelijk voor de situatie die is ontstaan, aldus de woordvoester. Bekend is dat drie provincies in totaal ongeveer 140 miljoen euro hebben gestald bij IJslandse banken en de Amerikaanse zakenbank Lehman Brothers, die onlangs ten onder is gegaan. Het gaat om Noord-Holland, Groningen en Zeeland. Noord-Holland moet vrezen voor het verlies van 98 miljoen euro aan vermogen.

HASSELT — De Nederlandse Hitler-lookalike Stefan W. en de gewezen NVU-voorzitter Joop Glimmerveen zijn vandaag voor de rechtbank in het Belgische Hasselt verschenen voor het uitbrengen van de Hitlergroet tijdens een

Hitlergroet

herdenking vorig jaar op een Duits soldatenkerkhof in Lommel. Het Belgische Openbaar Ministerie vroeg om toepassing van de strafwet voor het aanzetten tot

discriminatie. In toespraken op het militair kerkhof viel Glimmerveen volgens justitie Turken en Marokkanen aan, terwijl de 41-jarige W. uit Oosterbeek het onder meer op asielzoekers en homohuwelijken had gemunt.

Gas uit Qatar komt dichterbij

DOHA — Het transport van aardgas uit Qatar naar Nederland lijkt een stap dichterbij gekomen. Minister Maria van der Hoeven van Economische Zaken was vandaag positief gestemd na een gesprek dat zij in de hoofdstad Doha had met Energie-minister bin Hamad Al-Attiyah.

Hij was meer toeschietelijk dan tijdens een gesprek dat de CDA-bewindsvrouw eerder dit jaar met hem had. Nederland wil de toegangspoort naar Noordwest-Europa worden van vloeibaar gemaakt aardgas, ofwel LNG, dat per schip vanuit het Midden-Oosten wordt aangevoerd. Bij Rotterdam wordt een LNG-terminal gebouwd die na 2010 goed moet zijn voor 12 miljard kubieke meter aardgas per jaar. Deze hoeveelheid staat gelijk aan ruim een kwart van het Nederlandse gasverbruik. Er zijn plannen voor nog twee terminals in Nederland, met een totale capaciteit van 21 miljard kubieke meter. Het golfstaatje Qatar is de grootste exporteur van LNG in de wereld. Nederland heeft een goede uitgangspositie om in de woorden van Van der Hoe-



Minister van Economische Zaken Maria van der Hoeven sprak dinsdag op een seminar met Saudische ondernemers.

ven de gasrotonde van Europa te worden. Het Nederlandse gas zal over zo'n 25 jaar op zijn, en gas uit het buitenland kan worden opgeslagen in lege velden. Er zijn al goede gasverbindingen naar andere Europese landen, waaronder Engeland. Nederland wil in de toekomst niet eenzijdig afhankelijk zijn van gas dat per pijpleiding wordt aangevoerd uit onder andere Rusland en Noorwegen. Van der Hoeven was vandaag in Qatar na een bezoek aan Saudi-Arabië, dat net als Rusland, Kazakstan

en Algerije behoort tot de landen waarop de Nederlandse energiediplomatie zich richt. Zo'n 20 procent van de energie in Nederland moet vanaf 2020 duurzaam zijn. Van der Hoeven ziet het als Energie-minister als haar taak om ook de levering van de resterende 80 procent veilig te stellen. Verder probeert zij Saudi-Arabië en Qatar te bewegen tot investeringen in het ondergronds opslaan van het broeikasgas CO2, dat vrijkomt bij gebruik van olie en gas als energiebron.

Arubaan vervolgd

AMSTERDAM — De man die deze zomer in Amstelveen hoofdagent Gabriëlle Cevat doodschoot, deed dat met voorbedachten rade. Dat zegt justitie, die de 49-jarige man daarom vervolgt voor moord. *Het Parool* schrijft dat het OM denkt dat de verdachte genoeg tijd had om rustig na te denken. De dronken man werd op straat aangehouden, omdat de agente hem met zijn auto zag slingeren. Hij zou op weg zijn geweest om zijn ex-vriendin te vermoorden. Toen de Arubaan moest stoppen, schoot hij de hoofd-agente in haar nek, waarna ze overleed.

Drugsplukkers

AMSTERDAM — De politie is op zoek naar meer informatie over de twee duikers die in juni dood werden gevonden in het Westelijk Havengebied in Amsterdam. Het tweetal komt vermoedelijk uit het voormalige Joegoslavië, bevestigde een politiewoordvoerder vandaag naar aanleiding van een artikel in *Het Parool*. De politie houdt er nog altijd rekening mee dat de mannen zogeheten drugsplukkers waren, die een partij onder een schip vandaan moesten halen. In de omgeving zijn echter geen drugs aangetroffen.

Tipgeld

DEN HAAG — Het tipgeld dat het Openbaar Ministerie (OM) uitlooft om misdrijven op te lossen, wordt zelden uitgekeerd. Tussen 2002 en 2007 werd in 139 zaken een beloning uitgeschreven en slechts vier keer werd ook daadwerkelijk uitbetaald. Dat blijkt uit cijfers van het ministerie van Justitie. Volgens het OM komt dat door het uitblijven van gouden tips in zaken. Veel tips die de politie nu krijgt leveren nauwelijks nieuwe informatie op, schrijft *het Nederlands Dagblad*.

Terugdringen recidive

DEN HAAG — De gemeente Den Haag neemt landelijk het voortouw in een nieuw beleid om beter te gaan zorgen voor mensen die uit de gevangenis zijn ontslagen. De verbeterde nazorg richt zich op huisvesting, werk, inkomen en zorg. Het project heeft een proeftijd van een jaar. De gemeente wil het aantal ex-gevangenen dat opnieuw in de fout gaat, met 10 procent terugdringen. Justitie en Den Haag gaan ook in kaart brengen hoe het is gesteld met de nazorg voor Haagse jongeren die in de gevangenis hebben gezeten. Het ministerie van Justitie wil de resultaten gebruiken voor een landelijk plan om de zorg aan voormalige gevangenen te verbeteren.

Ecologische speelplaats in Rotterdam



Foto: AFP/Robert Vos

ROTTERDAM — De Maasstad heeft er een ecologische speelplaats bij. Kinderen spelen er op en in apparaten gemaakt van gerecycled materiaal zoals windmolenwieken en -turbines.

Standaard tl-buis uit de handel



Foto: AFP/Koen Van Weel

Al Gore sprak zich in Aalsmeer duidelijk uit tegen kolencentrales.

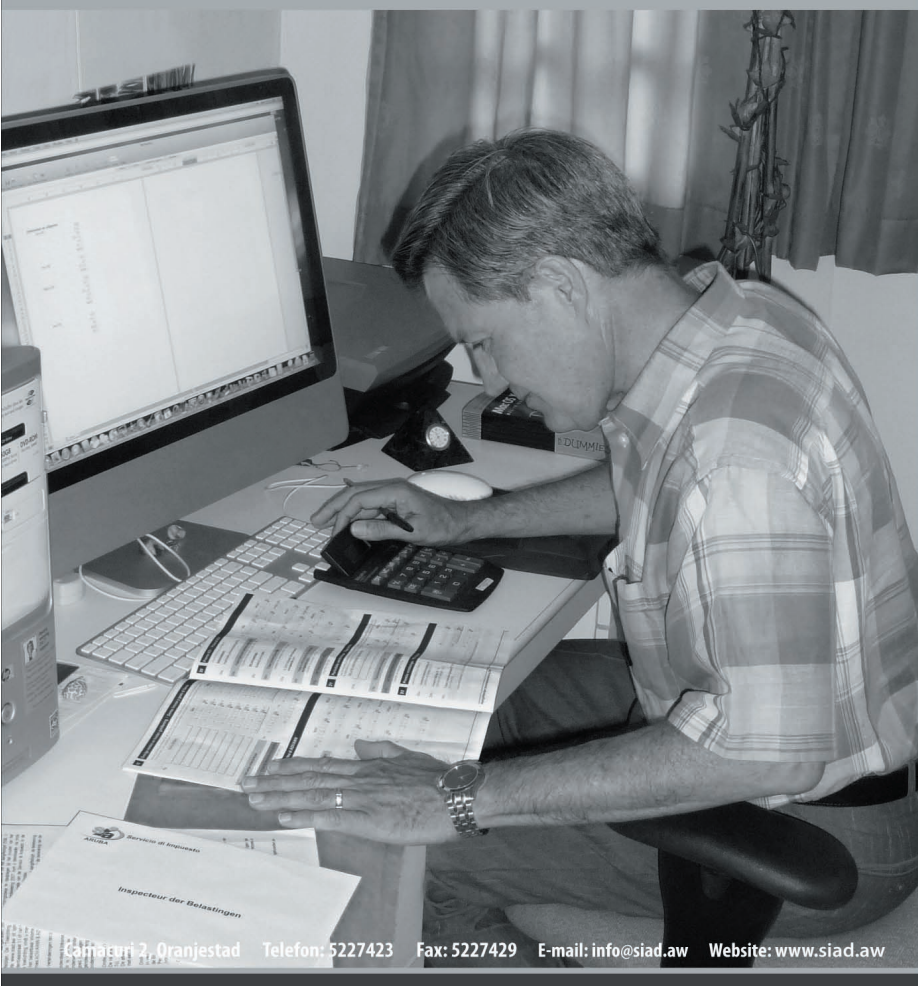
AALSMEER — Philips stopt in juli 2009 met de verkoop van de standaard tl-lamp. Ook de energieverslindende conventionele armaturen gaan in de ban. Vanaf juli 2009 is alleen de 'groene' tl-buis nog verkrijgbaar, die 2000 meer lichturen heeft en 75 procent minder kwik bevat. Dat maakte het concern dinsdag bekend in Aalsmeer, voortgaand aan de lezing die Al Gore daar gaf. Philips was een van de vele bedrijven die daar waren vertegenwoordigd en verdiende met deze stap een pluim van minister Jacqueline Cramer (Milieu). Stoppen met de tl-lamp zorgt voor minder kwik in het milieu. Door de conventionele armaturen te vervangen door energiezuinigere, wordt even veel energie bespaard als 50.000 huishoudens verbruiken, becijferde Philips.

Luchtiger was in Aalsmeer de introductie van de bal met een boodschap, die als alles goed gaat vanaf april 2009 te koop zal zijn. De makers, Total Care Company, bieden een alternatief voor de be-

kende merkbal van bijvoorbeeld Nike. "De onze is zonder kinderarbeid gemaakt en de broeikasgassen die bij de productie vrijkomen, compenseren we." De blauwe bal is opgesierd met een tekening en verbeeldt de aarde. Verder hebben veertien organisaties, verenigd in de climate Neutral Group, zich dinsdag vastgelegd om de uitstoot van het broeikasgas CO2 te verminderen. Ook compenseren ze 140.000 ton CO2, even veel als de uitstoot van 15.500 huishoudens. Urgenda, de in 2007 opgerichte stichting om Nederland duurzamer te maken, maakte van de gelegenheid gebruik om voor te stellen Nederland zo snel mogelijk, en desnoods via noodwetten, CO2-neutraal te maken. Het zou de opdracht moeten zijn voor een nog in te stellen Klimaatcommissie die zich bezighoudt met het voorkomen van bedreigingen door het veranderende klimaat, aldus Urgenda. De Klimaatcommissie gaat niet het werk overdoen van de

Deltacommissie, maar richt zich juist op het voorkomen van klimaatdreiging. Deskundigen onder leiding van oud-minister Cees Veerman kwamen onlangs met adviezen hoe Nederland zich de komende eeuw juist het best kan aanpassen aan vooral de toename van rivier-, zee- en regenwater als gevolg van het veranderende klimaat.

Soms kunt u wat hulp gebruiken...



Zoals bijvoorbeeld bij het invullen van uw aangiftebiljet inkomstenbelasting.

De medewerkers van de Servicio di Impuesto staan voor u klaar om u te helpen bij het invullen van uw aangiftebiljet inkomstenbelasting 2007. Deze hulp wordt u gratis aangeboden. De eerste week is speciaal gereserveerd voor gepensioneerden.

Waar en wanneer?

- oktober 13 - oktober 17**
- YMCA San Nicolaas
 - Servicio di Impuesto te Camacuri

Onze medewerkers zijn aanwezig tussen 8:30 am en 3:30 pm non-stop.



Servicio di Impuesto

SIAD

EURO

Stap terug

AMSTERDAM — Op de valutamarkt noteerde de euro 1,3610 dollar tegen 1,3655 dollar dinsdag. De Europese effectenmarkten moesten vandaag een stap terug doen, na de stevige winsten van de afgelopen twee dagen. Aan het einde van de ochtend stond de AEX 10,39 punten lager op 274,12 punten. Dat betekent een verlies van 3,6 procent. De MidKap-index zakte eenzelfde percentage tot een stand van 411,83 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt verloren 2,9 tot 3,5 procent. TomTom was de sterkste daler in de AEX met een verlies van ruim 13 procent. Chipmachinefabrikant ASML werd 6 procent lager gezet. Staalconcern Arcelor-Mittal kreeg een koersverlies voor de kiezen van 9,5 procent. ThyssenKrupp in Frankfurt maakte een smak van 8,8 procent. Bankverzekeraar Fortis was een van de weinige stijgers in de AEX met een 1,7 procent hogere aandelenkoers op 1,22 euro. De MidKap-index kende geen enkele stijger. De internetbank BinckBank bungelde onderaan met een min van 7 procent.

TOKIO

Nikkei hoger

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag opnieuw hoger gesloten, na de recordwinst een dag eerder. In Tokio sloot de Nikkei-index van 225 hoofdfondsen met een winst van 99,90 punten (1,1 procent) op 9547,47 punten, na eerder 1,4 procent in de min te hebben gestaan. Japanse exporteurs hadden het echter zwaar vandaag. Autoconcern Toyota Motor 1,9 procent en Honda verloor 5,2 procent. Technologiebedrijf Sony zakte 4,3 procent. Mazda kelderde 9,2 procent na de bekendmaking dat het afziet van de bouw van een tweede autofabriek in de Verenigde Staten wegens een dalende vraag. Chipfabrikant Elpida Memory verloor 14,5 procent. De staalfondsen in Azië gingen onderuit nadat het Zuid-Koreaanse Posco Steel waarschuwde voor een afzwakkende groei van de wereldwijde vraag naar staal. Posco verloor 8,5 procent in Seoul. Het Japanse Nippon Steel zakte 9,3 procent en JFE Holdings daalde 3 procent. Elders in het Verre Oosten waren de koersenborden roodgekleurd. De beurs in Sydney daalde 0,9 procent en de Kospi in Seoul zakte 2 procent. De Hang Seng in Hongkong eindigde 5 procent lager.

WALL STREET

Recessieangst

NEW YORK — Angst voor een recessie en de gevolgen voor de bedrijfswinsten leidden dinsdag tot verliezen op de Amerikaanse beurzen. De Dow-Jonesindex sloot 76,62 punten, ofwel 0,8 procent, lager bij een stand van 9310,99 punten. De brede S&P 500 ging 0,5 procent achteruit tot 998,01 punten. Technologiebeurs Nasdaq sloot 3,5 procent lager op 1779,01 punten. In de Dow waren banken de winnaars. Citigroup en Bank of America gingen respectievelijk 18,2 en 16,4 procent omhoog. Coca-Cola verloor 7,5 procent op publicatie van tegenvallende kwartaalresultaten van concurrent Pepsi die in de S&P 11,9 procent achteruit ging. Ook chipfabrikant Intel, dat na sluiting van de handel cijfers over het derde kwartaal zou publiceren, stond onderin de Dow met een koersverlies van 6,5 procent. Johnsons & Johnson won 2,1 procent na bekendmaking van een winststijging van 30 procent. In de Nasdaq gingen de koersen over een breed front omlaag. Online boekverkoper Amazon was de hekkensluiter met een min van 9,9 procent. Internetbedrijf Yahoo! werd 6,3 procent minder waard. Ook computerfabrikant Dell stond onderin met een koersdaling van 7,3 procent.

NEW YORK — De winst van de Amerikaanse bank JPMorgan Chase is het afgelopen derde kwartaal fors gedaald. Dit kwam vooral door afschrijvingen op bezittingen als gevolg van de hypotheek- en kredietcrisis. In totaal moest 18,8 miljard dollar worden afgeschreven. De nettowinst kwam uit op

527 miljoen dollar. Dat is 85 procent minder dan een jaar eerder, meldde de grootste bank in de Verenigde Staten gemeten naar marktwaarde vandaag. JPMorgan Chase zette ongeveer 10 miljard dollar opzij voor mogelijke verliezen op slechtlopende leningen. Verder schreef de bank 3,6 miljard dollar af op

risicovolle hypotheekbeleggingen. Ook werd 2 miljard dollar gereserveerd voor verliezen op subprime-hypotheken van de in september overgenomen bankactiviteiten van de Amerikaanse spaar- en kredietbank Washington Mutual. Tevens werd een last geboekt van 640 miljoen dollar in ver-

band met overnamekosten. De totale baten namen met 5 procent af tot 14,7 miljard dollar. De cijfers zijn beter dan verwacht, want analisten gingen uit van een verlies. JPMorgan Chase krijgt waarschijnlijk een kapitaalinjectie van 25 miljard dollar van de Amerikaanse overheid.

Miljoenenboete voor bananenimporteurs



Bananenimporteurs Dole en Weichert krijgen voor verboden afspraken een boete van omgerekend ruim 80 miljoen dollar. Chiquita verklikte het kartel en ontkwam aan een boete van 113 miljoen dollar.

BRUSSEL — De bananenimporteurs Dole en Weichert krijgen van de Europese Commissie boetes van respectievelijk 45,6 en 14,7 miljoen euro (62,2 en 20 miljoen dollar) voor het maken van verboden afspraken over de prijs van bananen.

EU-commissaris Neelie Kroes (concurrentie) heeft daartoe besloten. Ook het Amerikaanse Chiquita deed eraan mee, maar dat bedrijf verklikte het kartel bij Kroes. Zij schold Chiquita daarna een boete van 83 miljoen euro (113 miljoen dollar) kwijt. Volgens Kroes is het on-

aanvaardbaar dat de bananenimporteurs sjoemelen met prijzen en die voor de consument kunstmatig hoog houden. De bedrijven maakten de afspraken tussen 2000 en 2002. In dat laatste jaar werd in de acht landen die getroffen werden door het kartel, voor 2,5 miljard euro (3,41 miljard dollar) aan bananen gekocht. Ook Nederlanders werden slachtoffer van de prijsafspraken. Kroes heeft tot nog toe dit jaar voor in totaal circa 885 miljoen euro (1,2 miljoen dollar) aan boetes opgelegd. Het geld gaat terug naar de schatkisten van de 27 EU-landen.

ASML voelt gevolgen kredietcrisis

VELDHOVEN — Veel klanten van chipmachinebouwer ASML hebben last van de kredietcrisis. Dat leidt tot minder orders voor het bedrijf uit Veldhoven en dus minder inkomsten. Dat bleek uit de vandaag gepubliceerde resultaten over het derde kwartaal.

“Onze klanten krijgen moeilijk toegang tot kapitaal”, aldus financieel directeur Peter Wennink. “Daarom moeten zij hun investeringsplannen herzien”. Op de beurs in Amsterdam daalde het aandeel met 6 procent. ASML maakt systemen waarmee chipfabrikanten

elektronische schakelingen uittekenen op halfgeleidermateriaal. De machines kosten ongeveer 20 miljoen euro (27,3 miljoen dollar) per stuk. Dat is een investering die veel chipmakers momenteel, gezien de onzekere economische vooruitzichten en de krappe kredietmarkt, liever op de lange baan schuiven. ASML verlaagde na het tweede kwartaal al zijn omzetprognose voor 2008. Het bedrijf liet toen weten een daling van 20 procent te voorzien ten opzichte van 2007. Die verwachting handhaaft ASML. De nettowinst van ASML bedroeg in het derde kwartaal 73 miljoen euro (99,6 miljoen

dollar). Dat is een ruime halvering ten opzichte van het voorgaande kwartaal, toen het bedrijf 192 miljoen euro onder de streep overhield. De omzet daalde met 18 procent tot 696 miljoen euro. “Het is duidelijk dat de trend bij ASML de komende tijd neerwaarts is”, aldus een analist van Petercam. De kwaliteit van de orderstroom, die een indicatie geeft van de omzet in de eerstvolgende kwartalen, toont volgens de zakenbank aan hoe diep de dip in de chipmarkt is. ASML ontving in het derde kwartaal orders ter waarde van in totaal 498 miljoen euro (680 miljoen dollar), terwijl marktvoersers gemiddeld

op 578 miljoen euro hadden gerekend. Tussen de 31 bestelde machines zaten meer opgeknapte exemplaren dan verwacht (dertien) en minder nieuwe.

Zelf heeft ASML weinig last van kredietproblemen. “We zijn een goed gefinancierd en gezond bedrijf”, aldus Wennink. ASML heeft volgens de financiële topman 1,3 miljard euro op de bank staan (1,77 miljard dollar). Het bedrijf heeft een schuld van 600 miljoen euro, maar die loopt pas in 2017 af. “We zijn winstgevend, we verdienen geld, dus de crisis vormt voor ons geen echte bedreiging”, aldus Wennink.

Recordomzet voor Intel



Paul Otellini

10,9 miljard dollar. Dit was in lijn met de verwachting van analisten. Topman Paul Otellini merkte wel op dat er onzekerheid is over de toekomst.

SAN FRANCISCO — Chipfabrikant Intel heeft in het derde kwartaal van 2008 een recordomzet geboekt van 10,2 miljard dollar. Dit maakte het bedrijf dinsdag na het slot van de handel op Wall Street bekend. De winst van het concern nam ten opzichte van het derde kwartaal een jaar eerder met 12 procent toe en kwam uit op 2 miljard dollar. Per aandeel betekende dit een winst van 35 dollarcent. Analisten rekenden gemiddeld op een winst per aandeel van 34 dollarcent. Het concern verwacht dat de omzet in het vierde kwartaal uit zal komen tussen 10,1 en

“Kijkend naar het vierde kwartaal is het moeilijk te weten welke impact de financiële crisis zal hebben op de vraag van consumenten.” De chipfabrikant verlaagde zijn verwachting voor de kapitaalinvesteringen die het bedrijf in heel 2008 zal doen. Dit zijn investeringen in bijvoorbeeld productiefaciliteiten en chipmachines. Eerder verwachtte Intel dit jaar voor 5,2 miljard dollar investeringen te zullen doen met een marge naar boven of naar beneden van 200 miljoen dollar. Nu rekent het concern op 5 miljard dollar met een marge van 100 miljoen dollar. Intel is het eer-

ste grote bedrijf uit de technologiesector dat de boeken over het derde kwartaal heeft geopend. Later deze week zullen ook chipfabrikant AMD en internetgigant Google cijfers bekendmaken. Softwareproducent Microsoft volgt volgende week. Op de aandelenmarkten in New York hadden beleggers zich dinsdag zorgen gemaakt over de gevolgen van de kredietcrisis voor de winstgevendheid van bedrijven en vooral van de technologiesector. Technologiebeurs Nasdaq sloot hierdoor 3,5 procent lager en het aandeel Intel verloor tijdens de handelsdag 6,5 procent.

AkzoNobel verft McDonald’s

AMSTERDAM — AkzoNobel heeft een omvangrijke order in de wacht gesleept van ‘s werelds grootste hamburgerketen. De Nederlandse verf­fabrikant zal de komende jaren het meubilair van honderden McDonald’s restaurants in Europa voorzien van een nieuw likje verf. Dat heeft AkzoNobel vandaag bekendgemaakt. Eerder dit jaar haalde het concern uit Amsterdam al een dergelijke

order binnen voor de tankwagens en pompstations van Shell. “Behalve voor esthetische eigenschappen is voor onze lakken en poederverf gekozen om de slijtvastheid”, aldus een woordvoerder van AkzoNobel. Dat is nodig voor de vele poetsbeurten van het meubilair. Onder de noemer ‘Purely Simple’ is McDonald’s momenteel bezig met een herinrichting van de Europese vestigingen.

Apple priist aluminium laptop af

CUPERTINO — Comput­erfabrikant Apple heeft dinsdag de adviesprijs voor een nieuwe oplage aluminium laptops vastgesteld op ‘slechts’ 1299 dollar. De standaardprijs voor witte laptops is bovendien verlaagd tot 999 dollar. De aanbiedingen zijn

bedoeld om de kooplust van klanten op peil te houden in barre economische tijden. Ondanks het nieuws daalde het aandeel Apple met 3 procent op de Nasdaq-index, omdat beursanalisten een prijsdaling tot 899 dollar hadden verwacht.

Merk Fortis verdwijnt

AMSTERDAM — De naam Fortis zal in de toekomst in Nederland verdwijnen. Dat heeft Jan van Rutte, de bestuursvoorzitter van Fortis Nederland, dinsdag gezegd op BNR Nieuwsradio. “We zullen de naam Fortis moeten loslaten”, zei Van Rutte. Hij merkte op dat de naam Fortis een negatieve bijklank heeft gekregen door de crisis bij de bankverzekeraar. “Dat heeft zijn weerslag op Fortis Bank Nederland.” Wat de nieuwe naam wordt waar­onder Fortis verder zal gaan,

hangt volgens Van Rutte af van de integratie met ABN Amro. “Gaat de integratie door, dan ga je naar de namen kijken die beschikbaar zijn of een nieuwe naam. Gaat de integratie niet door, dan zul je een heel andere naam moeten kiezen.” Wat er met de sponsorcontracten van Fortis gaat gebeuren als de naam verdwijnt zal nog moeten worden bekeken. De bank is onder meer shirtsponsor van voetbalclub Feyenoord. “We zijn aan het kijken naar onze sponsorcontracten.

Griekenland steunt bankensector

ATHENE — De Griekse overheid heeft een hulp­pakket voor de bankensector bekendgemaakt van 28 miljard euro. De maatregel moet Griekse banken helpen de kredietcrisis te doorstaan

en de gevolgen van de crisis op de bredere economie zoveel mogelijk te beperken. Dat maakte de Griekse minister van Financiën George Alogoskoufis vandaag bekend.

EU-leiders pakken crisis opnieuw aan

BRUSSEL — De regeringsleiders van de 27 EU-landen doen vandaag een nieuwe poging om de internationale financiële crisis te bezweren. De maatregelen die de eurolanden afgelopen zondag namen, leidden tot het wereldwijd opveren van de beurzen, maar de crisis is nog lang niet voorbij.

EU-voorzitter Frankrijk zal daarom proberen om ook de EU-landen die niet bij de euro horen bij het plan van zondag te halen. Toen spraken de vijftien eurolanden met Groot-Brittannië af om de leningen van hun banken in andere EU-landen te garanderen. In de twee dagen daarna zijn regeringen voor in totaal 2 biljoen euro garant gaan staan. Nederland

doet voor 200 miljard euro mee. Maar daarmee is de crisis nog niet voorbij, zo bleek dinsdag al uit het dalen van de Amsterdamse AEX-index. Voorzitter José Manuel Barroso van de Europese Commissie verwoordde het zo: “Er is nog sprake van werk in uitvoering, maar er is licht aan het einde van de tunnel. Maar we zijn er nog niet.” De EU-leiders zullen ook spreken over de klimaatdoelen, waarover ze in december precies en keihard moeten afspreken wie welke bijdrage levert om gezamenlijk de EU-doelen te halen. Ook zal op de top kort gesproken worden over de impasse rond het nieuwe EU-verdrag vanwege het nee bij het referendum in Ierland.

‘Kredietcrisis kan New York 165.000 banen kosten’

NEW YORK — New York City dreigt het komende jaar door de gevolgen van de kredietcrisis 165.000 banen te verliezen, waar­onder 35.000 in de hard getroffen financiële sector op Wall Street. Dat liet de financiële toezichthouder van New York, William Thompson, dinsdagavond weten. Het banenverlies ligt daarmee bijna twee keer zo hoog als bij een eerdere schatting van Thompson in juli. De financiële sector op Wall Street is zeer belangrijk voor de stad New York, om-

dat zo’n goedbetaalde baan doorgaans drie tot vier andere arbeidsplaatsen in andere sectoren ondersteunt. Volgens Thompson geeft het massale banenverlies in New York aan dat de effecten van de kredietcrisis zich als een olievlek uitspreiden naar andere sectoren van de economie. Door de financiële crisis zijn al verschillende zakenbanken op Wall Street omgevallen. Andere grote firma’s, zoals verzekeraar AIG, moesten door de overheid van de ondergang worden gered.

Mes in rente IJsland

REYKJAVIK — De IJslandse centrale bank heeft het belangrijkste rentetarief met 3,5 procentpunten verlaagd tot 12 procent. Dat maakte de bank vandaag bekend.

IJsland heeft de rente de afgelopen jaren flink opgevoerd om de torenhoge inflatie te beteugelen. Die werd veroorzaakt door oververhitting van de economie. De

IJslandse economie groeide de afgelopen jaren explosief, vooral onder invloed van buitenlandse investeringen. De IJslandse centrale bank voorziet evenwel een forse krimp van de economie als gevolg van de ineenstorting van de banksector in de afgelopen weken. De crisis zal volgens de bank veel banen kosten en de vraag bij consumenten drukken.

Olieprijs verder omlaag

NEW YORK — Vrees voor een wereldwijde economische neergang zette de olieprijs vandaag verder onder druk. Op de termijnmarkt daalde de prijs van een vat lichte Amerikaanse olie van 159 liter met meer dan 3,5 procent. Op het laagste punt kostte een vat olie 75,62 dol-

lar, het laagste prijsniveau in meer dan een jaar. Drie maanden geleden bracht een vat nog ruim 147 dollar op. Investerders denken dat de vraag naar olie in de nabije toekomst flink afneemt omdat veel ontwikkelde economieën op een recessie afstev­enen.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	15-Oct		PREV.	15-Oct		
DOW JONES	9310,99	9063,05	AEX	284,51	267,55		
S&P 500	998,01	966,23	AEON NV	4,64	4,17		
NASDAQ	1779,01	1745,38	AHOLD NV	7,25	7,33		
RUSSELL 2000	554,65	537,66	AIR FRANCE-KLM	14,34	13,50		
EAFE USD	1303,82	1376,46	AKZO NOBEL	30,17	29,40		
5YR TSY BOND YLD	3,01	3,00	ARCELOORMITAL	25,495	22,35		
SPDR TRUST SER 1	99,85	96,40	ASML HOLDING NV	10,91	11,20		
DIAMONDS TRUST	93,67	90,10	CORIO NV	46,00	43,59		
ALTRIA GROUP INC	19,55	19,11	DANONE	45,15	43,18		
AMAZON.COM INC	55,86	52,57	DSM (KONIN)	29,32	27,59		
AMERICAN EXPRESS	28,19	25,85	FORTIS	1,15	1,05		
ANHEUSER BUSCH	63,02	62,27	HAL TRUST	64,26	59,02		
BIOGEN IDEC INC	45,19	46,04	HEINEKEN NV	26,80	25,37		
CISCO SYSTEMS	18,54	17,72	ING GROEP NV-CVA	13,74	12,42		
CTIGROUP INC	16,62	17,28	ITECH NV	12,24	11,53		
WALT DISNEY CO	25,68	24,30	KPN (KONIN) NV	9,51	9,53		
EBAY INC	17,74	16,39	PHILIPS ELECTRON	15,04	13,91		
ENZON PHARMACEUT	4,94	4,85	REED ELSEVIER	9,04	9,07		
GENERAL ELECTRIC	20,85	20,05	REXEL SA	8,06	6,94		
GOOGLE INC-CL A	362,71	353,01	ROBECO NV	18,63	18,93		
HEWLETT-PACKARD	40,47	39,99	ROLINCO NV	15,08	15,24		
HOME DEPOT INC	21,07	20,69	RORENTO NV	41,35	41,48		
IBM	93,60	92,98	ROYAL DUTCH SH-A	19,16	18,15		
INTEL CORP	15,93	16,26	TNT NV	16,69	17,79		
JOHNSON&JOHNSON	64,00	62,73	TOMMY	6,89	7,35		
MEDTRONIC INC	43,54	43,20	UNILEVER NV-CVA	19,10	18,17		
MICROSOFT CORP	24,10	23,94	WESSANEN NV	6,07	5,62		
3M CO	59,37	57,47	WOLTERS KLUWER	13,52	13,20		
MOTOROLA INC	5,49	5,35	WP-STEWART HLDO	157,19	124,26		
NVIDIA CORP	7,87	7,76	ETFs	PREV.	15-Oct		
PFIZER INC	17,13	16,99	SPDR-FINL SELECT	17,33	16,61		
PROCTER & GAMBLE	64,10	62,30	ISHARES-DJ DIV	47,51	46,17		
QUALCOMM INC	40,32	38,59	ISHARES-DJ HEALTH	55,64	54,70		
ROYAL DUTCH-ADR	51,61	49,24	ISHARES-DJ CN GD	40,80	48,44		
SCHLUMBERGER LTD	66,67	62,23	ISHARES MSCI PAC	29,53	27,77		
SPRINT NEXTEL CO	4,04	3,69	ISHARES-SP500 GR	48,18	46,51		
SYSCO CORP	26,05	25,64	ISHARES-S&P EURO	34,1	32,85		
TEXAS INSTRUMENT	18,85	18,71	POWERSHARES DB C	28,35	27,62		
TIME WARNER INC	10,49	10,09	POWERSH-QQQ	33,61	32,94		
VISA INC-CLASS A	57,61	51,96	FUNDS	PREV.	14-Oct		
YAHOO! INC	12,65	12,33	HEND PAN EUR SM	11,98	11,98		
CURRENCIES	PREV.	15-Oct	HEND JAP SM CO	14,67	14,67		
YENUSD	102,075	101,580	HEND JAP EQUITY	47,65	47,65		
USDEUR	1,362	1,363	HEND CONT EUR EQ	20,31	20,31		
CANUSD	1,163	1,177	HEND GLOBAL TECH	20,86	20,86		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Aanslag Sendero

LIMA — De maoïstische strijdgroep Sendero Luminoso (Lichtend Pad) heeft in de Peruaanse Andes een legerpatrouille overvallen. Daarbij werden twee militairen gedood en raakten er vijf gewond. De *BBC* berichtte dit vandaag. De hinderlaag was in een gebied waar coca wordt verbouwd, Vizcatan. Vorige week kwamen er vijftien mensen om het leven bij een aanval van vermoedelijke leden van Sendero. De beweging terroriseerde in de jaren tachtig en begin jaren negentig grote delen van Peru. Na arrestatie van leider Abimael Guzman in 1992 ebde de terreur weg.

Minustah verlengd

NEW YORK — De VN-Veilighedsraad heeft het mandaat van de vredesmissie in Haïti, de Minustah, met een jaar verlengd. Dat heeft de vijftien leden tellende raad unaniem besloten, zo meldt *BBC Caribbean*. Het mandaat van de vredestroepen liep vandaag af.

Paloma in aantocht

WILLEMSTAD — Terwijl Omar zich ontwikkeld heeft tot een orkaan en richting Bovenwindse Eilanden en Puerto Rico staat depressie 16 alweer voor de deur. De depressie – die omgedoopt wordt tot Paloma indien hij zich ontwikkeld tot een tropische storm – zal naar verwachting in de loop van de dag aan land gaan tussen Honduras en Costa Rica.

Beveiligers scheepvaart

LONDEN — Steeds meer scheepvaartbedrijven huren bewakers in om ervoor te zorgen dat hun vrachtschepen niet gekaapt worden.

Beveiligingsbedrijven sturen niet alleen mensen mee die met de piraten op de vuist kunnen, maar adviseren ook hoe schepen moeten varen. Voor de kust van Somalië zijn in de afgelopen twaalf maanden zeker dertig schepen gekaapt. De piraten maakten daarmee een winst van tussen de 18 en 30 miljoen dollar, omdat bedrijven losgeld betaalden. In het gevaarlijke gebied varen jaarlijks meer dan 20.000 schepen, voornamelijk met olie en gas als lading.

Grensstrijd

MOSKOU — Bijna tachtig jaar na de bezetting van Chinees grensgebied in het uiterste noordoosten van China door de Sovjet-Unie, heeft Moskou dinsdag het gebied officieel aan Peking teruggeven. Het gaat om een stuk ter grootte van 174 vierkante kilometer dat de Sovjet-Unie in 1929 bij grensgevechten innam. Een woordvoerder van het Russische ministerie van Buitenlandse Zaken heeft gezegd dat de schikking, die na veertig jaar onderhandelen tot stand is gekomen, een voorbeeld voor anderen zou moeten zijn. China en Rusland willen in het gebied een vrijhandelszone openen.

Haider dronken

WENEN — De zaterdag door een auto-ongeluk omgekomen Oostenrijkse politicus Jörg Haider reed niet alleen te snel maar had ook drie keer de toegestane hoeveelheid alcohol in zijn bloed.

Dit heeft zijn partij BZÖ vandaag laten weten. Al eerder werd bekend dat Haider 142 kilometer per uur reed in mistig weer. Dat is volgens de autoriteiten in Klagenfurt de oorzaak van zijn dodelijke ongeluk geweest.

Dode bij protesten in Colombia



Foto: AFP/Carlos Julio Martínez

Actievoerders rusten uit nadat zij een boom geveld hebben waarmee ze de pan-Amerikaanse snelweg bij Candelaria blokkeren.

BOGOTÁ — Bij een gewelddadig treffen tussen indianen en oproerpolitie is dinsdag in het zuidwesten van Colombia zeker een dode gevallen en zijn 50 mensen gewond geraakt. Dat melden woordvoerders van beide partijen, aldus de Amerikaanse nieuwsdienst *CNN*. Op ten minste vier plaatsen blokkeerden rond de 7000 indianen van verschillende ethnische gemeenschappen met stenen en boomstammen de pan-Amerikaanse

snelweg tussen Cali en het 135 kilometer zuidelijker gelegen Popayán. De gevechten vonden plaats bij de stad La Maria Piendamó en Candelaria. Volgens Vicente Otero, een van de leiders van het protest en woordvoerder van de Nasa-indianen, zijn er naast de dode en de verschillende gewonden ook mensen verdwenen. Martin Martínez van de overkoepelende Nationale Inheemse Raad (ONIC), zei tegen ver-

slaggevers van *CNN* dat 18 mensen voor schotwonden behandeld moesten worden. De commandant van de ES-MAD, de Colombiaanse oproerpolitie, ontkende dat er met scherp geschoten is. De demonstranten zouden met waterkanonnen en traan-gas uiteengedreven zijn, aldus kolonel Jorge Enrique Cartagena. Zeven agenten zouden gewond zijn geraakt door stenen. De indianen, waaronder ook veel suikerarbeiders, protes-

teren sinds zondag 12 oktober tegen de militairisatie van hun gebied, het vrijhandelsverdrag met de VS en het uitblijven van beloofde overeenkomsten met inheemse gemeenschappen over land, onderwijs en gezondheidszorg. Voorafgaand aan de mobilisatie werden zaterdag twee Nasa-indianen door onbekenden vermoord. Hiermee is het aantal doden onder inheemse actievoerders in de laatste weken gestegen tot 11.

Tv-debat mogelijk laatste kans voor McCain

WASHINGTON — De Democratische presidentskandidaat Barack Obama en zijn Republikeinse opponent John McCain maken zich op voor hun derde directe confrontatie op weg naar de presidentsverkiezingen op 4 november. McCain, die drie weken voor de verkiezingen tegen een steeds groter wordende achterstand in de peilingen aankijkt, hoopt dat het laatste tv-debat vanavond zijn campagne een nieuwe vonk kan geven.

De senator uit Arizona blijft strijdlustig en heeft aangekondigd dat hij Obama tijdens het laatste tv-debat keihard gaat aanpakken. “We hebben 22 dagen om het tij te doen keren. De media schrijven ons af en senator Obama is al de gordijnen (voor het Witte Huis) aan het opmeten. Ze vergeten echter dat u beslist”, zei hij op een verkiezingsbijeenkomst. Maar McCain zal een ‘game changer’ nodig hebben, een gebeurtenis die de hele campagne weer op zijn kop zet. Erg waarschijnlijk lijkt dit

niet. Obama bleef in de eerste twee tv-debatten redelijk gemakkelijk overeind tegen de aanvallen van zijn opponent en werd door de kijkers tot twee keer toe als winnaar uitgeroepen.

Bovendien staan in het laatste debat de economie en andere binnenlandse onderwerpen als gezondheidszorg en onderwijs centraal. Bij uitstek de thema’s waarbij de kiezers meer vertrouwen hebben in Obama dan in McCain. Beiden zullen het debat

waarschijnlijk aangrijpen om nader in te gaan op hun meest recente economische voorstellen. Obama presenteerde maandag als eerste een 60 miljard dollar kostend ‘reddingsplan voor de middenklasse’. McCain kondigde in het spoor van Obama ook voorstellen aan om de pijn van de kredietcrisis te verzachten. Locatie van het slotdebat is de Hofstra-universiteit in de plaats Hempstead (New York). Gespreksleider is Bob Schieffer van CBS News. De 71-jarige journalistieke veteraan heeft aangekondigd dat hij McCain en Obama bij de les zal houden tijdens het gesprek. “Ik zal ze aansporen om elkaar te ondervragen over dingen die worden gezegd of beschuldigingen die worden gedaan.” Schieffer heeft beloofd in te grijpen als de kandidaten

in het gesprek afdwalen of simpelweg gestelde vragen ontwijken. Dat gebeurde nogal eens in de eerste twee debatten en het enige vice-presidentsdebat tussen Joe Biden en Sarah Palin. Daarbij werd Schieffers collega’s Jim Lehrer, Tom Brokaw en Gwen Ifill verweten dat ze niet goed richting gaven aan het debat.

De kandidaten zitten vanavond bijna naast elkaar aan een tafel in de vorm van een halve maan, met Schieffer tegenover zich. De anderhalf uur dat het debat duurt wordt verdeeld in acht of negen delen waarin de verschillende thema’s ter sprake komen. Schieffer stelt de eerste vraag, de kandidaten geven ieder een antwoord en daarna moet een onderlinge discussie volgen over het onderwerp.



Foto: AFP/ Tung Chin Sothy

Een Cambodjaanse legercommandant legt zijn mannen het gebruik van een GPS uit vlak voordat vandaag de gevechten tussen beide partijen weer uitbraken.

Werelderfgoed

In de zomer riepen de VN de tempel uit tot werelderfgoed. Sindsdien is de spanning in het grensgebied volgens waarnemers om te snijden. De pagode is in 1962 door het Internationaal Gerechtshof toegewe-

zen aan Cambodja, maar het monument is nauwelijks vanuit Cambodja te bereiken. Vooralsnog draait het vandaag weer opgelaaide grensgeschied om bijna vijf vierkante kilometer struikgewas rond de tempel.

Amerikaans leger koopt omstreden ‘pijnstraal’

BRUSSEL — Het Amerikaanse leger heeft vijf exemplaren besteld van het ‘Active Denial System’ (ADS), een pijnstraal die betogers uiteen drijft met pijnlijke microgolven. Het wapen krijgt echter steeds meer kritiek nu een nieuw rapport uitwijst dat de straal dodelijke verwondingen kan toebrengen.

Het ADS maakt gebruik van erg krachtige microgolven (high power microwave of HPM), die 0,3 millimeter in de huid van het doelwit dringt, ze in een mum van tijd opwarmt en zo voor een felle, brandende pijn zorgt. De stralen zijn zo krachtig dat ze door muren

en glas van een autoruit kunnen dringen. Het leger heeft vijf exemplaren besteld voor een totaal van 25 miljoen dollar. Het gaat niet om de topversie van het wapen, die een bereik van meer dan 700 meter heeft, maar een compactere variant die tot 250 meter doeltreffend is en op een legertruck gemonteerd kan worden. Dat klinkt bevelhebbers in Irak als muziek in de oren, want zij willen het systeem als sinds 2004 inzetten, vooral tegen vijandelijke sluipschutters. Dat de beslissing vier jaar op zich heeft laten wachten, heeft vooral te maken met de politieke en juridische gevoeligheid van het systeem, dat door tegenstan-

ders als een foltertuig bestempeld wordt.

Brandwonden

De aankondiging valt precies op dezelfde dag als de publicatie van een rapport rond ‘minder dodelijk wapens’ van de Duitse Stichting voor Vredesonderzoek, waarin ook het ADS onderzocht wordt. Daarin waarschuwt wapendeskundige Jürgen Altmann dat het ADS wel degelijk kan verwonden en zelfs kan doden. Volgens Altmann is in de militaire tests immers steeds uitgegaan van een pauze van vijftien seconden tussen de bestralingen, maar is de kans groot dat die pauzes niet gerespecteerd worden in re-

ele situaties. “Daardoor is het mogelijk dat het ADS brandwonden van tweede en derde graad veroorzaakt”, schrijft Altmann. “Omdat de straal een diameter heeft die breder is dan een menselijk lichaam, kan een aanzienlijk deel van het lichaam verbrand worden.” Dat is gevaarlijk, want algemeen wordt aangenomen dat tweede- of derdegraads brandwonden over meer dan 20 procent van het lichaamsoppervlak levensbedreigend kunnen zijn.

“Zolang er geen technologie bestaat om te vermijden dat hetzelfde doelwit verschillende keren bestraald wordt, is het ADS in staat om per-

manente verwondingen of de dood te veroorzaken”, besluit Altmann, die benadrukt dat dit belangrijke gevolgen heeft voor de manier waarop het toestel gebruik kan worden. Indien de straal bijvoorbeeld gebruikt wordt om kleine bootjes uit de buurt van Amerikaanse oorlogsbodems te houden zonder doden te maken, kan het als een zeer humane oplossing gezien worden. Maar als het wapen ingezet wordt tegen betogers, kan de publieke opinie daar heel anders op reageren.

Roosteren

De eerste stappen van het ADS zullen in elk geval met argusogen gevolgd worden, omdat

de interesse in zogenaamde ‘niet-dodelijke wapens’ erg groot is. De onderzoekstak van het Amerikaanse ministerie van Justitie werkt al hard aan een draagbare variant van het wapen. Het wapen moet zo groot zijn als een doorsnee geweer en met een bereik van enkele meters ideaal zijn voor politieagenten. Het ministerie van Energie hoopt de technologie te kunnen gebruiken om de nucleaire voorraden te kunnen beschermen. Veiligheidsfirma’s denken zelfs al aan volledig geautomatiseerde systemen. Die kunnen aangesloten worden op de alarmsystemen van woningen of bedrijven, zodat inbrekers ‘geroosterd’ worden.

BANANA

BKTMBITES

CREAMY BANANA CHEESECAKE SQUARES
LAYERED ON A GRAHAM CRACKER BASE,
DIPPED IN A CRISPY COATED SHELL

HAVE IT YOUR WAY!

iNEW!

Depressie verrast vele vissers

Storm Omar ontregelt ABC-eilanden

WILLEMSTAD — “Misschien wel bijna alle vissersboten zijn gezonken”, zegt Louis Lopez Ramirez van appartementencomplex All West. “Ik zie er geen een meer”, zegt hij uitkijkend over de baai van Westpunt. Op het moment van het ter perse gaan van deze editie meldden verschillende bronnen dat de wind en golven verder in kracht toenamen. De binnenstad van Punda stond onder water en werd afgesloten.

Op Westpunt bracht Lopez Ramirez zijn eigen boot gisteren naar het veilige binnenwater van Sta. Martha, waar ook de vissers naar toe gaan bij verwachte zuidwestenwinden. “Ver nietigend”, noemde hij de kracht van de golven van morgen. In vakjargon TD15 (*tropical depression*) zakte dinsdag af tot precies boven Aruba, Curaçao en Bonaire. Gepaard gaand met windstoten uit zuidelijke en westelijke richting regende het vrijwel de hele nacht en ochtend onafgebroken. Het was vooral de zee die schade aan de kust veroorzaakte. Rond de middag kreeg het weersysteem de status van tropische storm en daarmee ook de naam Omar. De verwachting luidde nog steeds dat deze noordoostelijk wegtrekt richting Puerto Rico en daarna (donderdag) uitgroeit tot orkaan. Op Westpunt kon Lopez Ramirez dinsdag geen andere vissers te pakken krijgen voor nadere info. De waarschuwing van de meteorologische dienst gisteren was wel doorgekomen, maar de ruwe zee kwam veel eerder van verwacht. “We hadden erop gerekend dat het pas tegen de middag ruig zou worden”, aldus de appartementeneigenaar die eerder zijn boot waarmee hij duikers vervoert, zag zinken in de baai. Vanmorgen lag er op Westpunt een vissersboot op de kant en lagen er twee zichtbaar halfgezonden in de baai. Van de net van de vorige

ruwe zee herstelde pier bij Playa Kalki was volgens Lopez Ramirez weinig meer over. Van de pier op Westpunt zelf misten enige planken. “Dat worden er nog wel meer, maar de structuur zal het wel houden. Die is sterk.”

Kust

Voor al de kust en laaggelegen delen van het eiland ondervonden overlast en schade. De overige baaien van Banda’bou, bij Boca Sami, Hilton, Marriott, Marie Pampoen en Caracasbaai veroorzaakten de golven schade aan de kust. Omdat de zee vanmorgen nog buitengewoon tekeer ging, kon de omvang ervan niet worden bepaald. “De zee is buitengewoon wild en maakt alles stuk”, verklaarde een vrouw op Boca, die ooggetuige was van het natuurgeweld. TeleCuraçao toonde spectaculaire beelden.

In de Annabaai sloegen de golven over de Handelskade en over de kade bij Scharloo. De pontjesbrug bleef open. Vanwege de hoge golven was ook de ferry buiten gebruik en werd het voetgangersverkeer met bussen heen en weer vervoerd. Het scheepvaartverkeer ging wel gewoon door. “De brug staat open. Verder is alles normaal”, relateert havenmeester Ramon Fränkel. Ook bij zeereddingsbrigade Citro was er geen sprake van speciale voorzorgsmaatregelen. “We staan stand-by als altijd”, verklaarde Jovino Falbru. De coördinator verwachtte mogelijk wat volgelopen boten te moeten leegpompen en mogelijke verzoeken te krijgen voor het slepen van vaartuigen.

Omgevallen bomen

Op land waren het vooral omgevallen bomen waarmee de brandweer aan de slag kon. “We hebben geen meldingen van wateroverlast”, aldus brandweercommandant Elvin Regina, die dat toeschrijft aan de lange periode waarover de regen verspreid neerviel. Omdat wel de bodem verzadigd raakte en er een wind op-



Foto: Edsel Sambo

Het water spatte metershoog te Boca Sami



Foto: Edsel Sambo

De Julianabrug bleef wel open voor verkeer ondanks harde windstoten en af en toe grote hoeveelheden hemelwater.



Foto: Edsel Sambo

Golfplaten vlogen op verschillende plaatsen op het eiland van gebouwen, zoals hier op Mundo Nobo.

stak vielen veel bomen op. “We zijn bezig met een inventarisatie om prioriteiten te kunnen stellen wat betreft het opruimen.” Voor zover bekend waren hierbij geen gewonden gevallen.



Foto: Kees de Jong

In de Annabaai sloegen de golven over de Handelskade en over de kade bij Scharloo.



Foto: Ken Wong

Ook op Caracasbaai was de schade enorm. Parasols sloegen om, het strand lag bezaaid met stenen.



Foto: Ken Wong

Het natuurgeweld boeit enorm hier in Punda.



Foto: Edsel Sambo

Omgevallen bomen en takken veroorzaakten overlast op de wegen, zoals hier op de Pater Euwensweg, die bezaaid lag met dode palmtakken.

Veel stroomuitval

Aqualectra heeft sinds gisteravond de handen vol aan het slechte weer. Omvallende bomen, takken die op elektriciteitsleidingen vallen, en veel wijken zonder stroom, somt woordvoerder Sharo Bikker op. In Boca Sami zijn verschillende stroomdraden gesneuveld. De wijk zit dan ook al geruime tijd zonder stroom. Maar ook Veeris, Sta Maria, Berg Altena, Pietermaai en een groot aantal andere wijken

hebben hieronder te lijden. Er zijn extra ploegen ingezet maar die kunnen niet werken in stromende regen, meldt Aqualectra. Aqualectra doet een oproep om gevaarlijke situaties en stroomuitval te melden. “De lijnen zijn soms overbezet maar heb geduld en blijf het proberen”, zegt Bikker. “Als Aqualectra niet opneemt, bel desnoods de radio dan horen wij het ook.”

Zeer ongebruikelijk

Terwijl de Amerikaanse collega's bleven volhouden dat TD15 in noordoostelijke richting zou bewegen, zagen de meteorologen op Mahuma op de weerradar het tegenovergestelde. “We hebben dinsdag een gesprek gehad met Miami”, zegt meteoroloog Roy van Ommen hierover. Probleem is volgens hem is dat voorspellers hun verhaal graag constant houden, ook om geen verwarring te willen scheppen. “In dit geval was dat dus erg vervelend.” De Amerikaanse meteo hield 200 kilometer noordelijk van Curaçao vol, terwijl de lokale radar aantoonde dat het systeem een halve breedtegraad (50 kilometer) zuidelijker lag. Rond het middaguur bewoog de steeds duidelijker wordende storm in oostelijke richting. “De model-

len geven aan dat later vandaag of morgenvroeg Omar afbuigt naar het noorden.” De storm lag dinsdag 150 kilometer noordelijk van Curaçao. Winden tot 20 knopen met uitschieters tot stormkracht (36 knopen) waren het gevolg. De verwachting is dat ditzelfde weer vandaag nog zou aanhouden. De kans dat de eilanden toch met echte stormwinden te maken zouden krijgen acht de meteo slechts 7 procent. De beweegrichting van de storm is vrij uniek. “Het enige voorbeeld eerder was Lenny in 1999.” De vergelijking gaat overigens in andere opzichten niet op. “Lenny was een orkaan die lang in het gebied bleef. Tropische storm Omar was tot en met afgelopen nacht een zwak systeem.”

Advertentie Curaçao

Het jachtseizoen is officieel geopend!
komt u ook even bij ons (uit)blazen?



Bistro le Clochard heeft het beste wild voor u in huis gehaald. Laat het jachtige leven dus maar even achter u, en kom genieten van onze wildgerechten, door onze koks op voortreffelijke wijze bereid.

BISTRO
LE
CLOCHARD

Cuisine Suisse & Française
★★★★★
SINCE 1978

Bistro le clochard | Riffort Unit 1 | Curaçao N.A. | Tel. 005999-4625666 / 4625667
info@bistroleclochard.com | www.bistroleclochard.com

Is Aqualectra twee bedrijven onder één dak?



Zie elders in deze krant, of lees de flyer bij uw rekening | www.aqualectra.com

Brandweerman gewond

WILLEMSTAD — Bij de bluswerkzaamheden gisteren in het brandende restaurant Sarifundy raakte een brandweerman gewond. Hij viel door een gat in de houten vloer en liep vervolgens door de vlammen verschillende brandwonden op. Zijn collega's hielden hem in afwachting van de komst van de ambulance nat. De ziekenauto bracht hem later naar de poli van het St. Elisabeth Hospitaal voor behandeling. Daar moet de man een paar dagen verblijven voor behandeling aan zijn verwondingen aan voor al zijn handen en hals.

Fol-leider Anthony Godett:

'Veroordeelde politici niet in staatsregeling'

WILLEMSTAD — FOL-leider en gedeputeerde Anthony Godett (Infrastructuur) is de hele discussie over het wel of niet opstappen van veroordeelde politici beu. “In de hele staatsregeling komt het woord veroordeelde niet één keer voor. Dus waarom iedereen het hierover moet hebben, begrijp ik niet. Laten we het maar over de inhoudelijke dingen gaan hebben”, aldus Godett.

De FOL-leider is in het verleden veroordeeld voor valsheid in geschrifte, fraude en corruptie. De gevangenisstraf heeft hij in 2006 en 2007 uitgezeten, waarbij hij zijn zetels in zowel de Eilandsraad als de Staten behield. In de concept-staatsregeling die gisteren in een Centrale Commissie werd behandeld, is niet opgenomen dat een veroordeeld Statenlid of minister van het toekomstige Land Curaçao afstand moet doen van zijn functie, als hij wordt veroordeeld. Het BC is van mening dat een beslissing over het ontnemen of beperken van iemands passief kiesrecht aan de rechter moet worden overgelaten. Inmiddels hebben diverse partijen zich gekeerd tegen het ontbreken van deze pas-

sage. Maar Godett is van mening dat dit niet in de staatsregeling geregeld moet worden. “Daar is een grondwet niet voor. Het moet in een andere, aparte wet worden geregeld.” De FOL-leider verwijst in dit geval naar hoe in de Eilandenregeling Nederlandse Antillen (Erna) is geregeld dat raadsleden hun lidmaatschap van de Eilandsraad verliezen. Godett denkt dan aan criteria als krankzinnigheid en faillietverklaring.

Vox populi, vox Dei
De FOL-leider stelt verder niet te kunnen begrijpen waarom verschillende raadsleden dit punt hebben aangegrepen. “Veroordeelde politici die hun functie moeten opgeven komt niet voor

in de staatsregeling van de Antillen, ook niet in die van Aruba, of in de grondwet van Nederland. In alle revisies van de Nederlandse grondwet is dit punt nooit meegenomen. Waarom zouden we dat nu wel gaan doen? In het verleden zijn politici zoals de Italiaanse premier Silvio Berlusconi, de Venezolaanse president Hugo Chávez en zijn Braziliaanse collega Luiz Inacio ‘Lula’ da Silva ook veroordeeld. Niemand die het daarover heeft. Ik zal dit blijven herhalen”, aldus Godett. De gedeputeerde en partijleider benadrukt dat voorkomen moet worden dat rechters in naam van een justitieel onderzoek het kiesrecht gaan afpakken van politici om hen zomaar buitenspel te zetten. “Vox populi, vox Dei. De stem van het volk is de stem van God. Ik vind het ook niet correct dat personen die door het volk zijn gekozen zomaar hun kiesrecht kunnen verliezen. Daar zijn wij het niet mee eens. Je moet voorzichtig zijn als je het passief kiesrecht van burgers gaat afpakken.”

Lichtdoorlaatbaarheid tot op de procent

WILLEMSTAD — De politie beschikt over apparatuur die tot op de procent de lichtdoorlaatbaarheid van een autoruit kan meten. Maandag vond hiervan een demonstratie plaats voor het politiebureau te Rio Canario. Morgen gaan de controles op getinte glazen vanaf het eerste daglicht van start.

Wettelijk toegestaan is een lichtdoorlaatbaarheid van 70 procent. De Eilandsraad nam recent een wetswijziging aan met betrekking tot de eisen van getinte ruiten, zo berichtte het Openbaar Ministerie reeds vorige week. Door deze wetswijziging is het nu mogelijk om zowel de achterzijruiten als de achterruit van een motorvoertuig geheel te beplakken. Het beplakken van de voor- en voorzijruiten is verboden, op straffe van een boete. De meeste fabrieken plaatsen immers al voor- en voorzijruiten die getint zijn, maar 70 procent of meer licht doorlaten. Het dan nog eens beplakken met folie zonder dat dat de grens van 70 procent overschrijdt is niet mogelijk. Vandaar dat de voor- en voorzijruiten niet beplakt mogen wor-



Een demonstratie van de Tint Meter Inspector.

den. Als de andere beplakte ruiten minder dan 70 procent licht doorlaten krijgt de chauffeur een boete. Het folie mag verder ook niet spiegelen, reflecteren of verblindend zijn. Bij de persconferentie die gisteren door de politie

werd gehouden werd de Tint Meter Inspector op de parkeerplaats gedemonstreerd op enkele autoruiten. De politie zal een marge van 3 procent hanteren. Dus als de lichtdoorlaatbaarheid 67 procent is, dan volgt er geen bekeuring. Verder de-

den de agenten van de Verkeersdienst ook een oproep aan alle agenten binnen het politiekorps om zich aan de voorschriften te houden, dus om het donkere folie van hun autoruiten te halen, om het goede voorbeeld te geven aan het publiek.

Herstelwerkzaamheden Matanciastraat begonnen



Foto: Edsel Simbo

WILLEMSTAD — De Matanciastraat wordt de komende weken grondig onder handen genomen. De asfaltlaag wordt verwijderd en er komt een nieuwe fundering met daaroverheen nieuw asfalt. De trottoirs worden voorzien van klinkers. Het werk wordt uitgevoerd door Dienst Openbare werken (DOW) in samenwerking met de Curaçaose Wegenbouw Maatschappij en in overleg met de politie. Het project kost 785.000 gulden en neemt ongeveer zeven weken in beslag. Gedeputeerde van Infrastructuur Anthony Godett (FOL) heeft gisteren het officiële startsein gegeven voor de werkzaamheden. Godett heeft hierbij het belang van het Wegenfonds benadrukt en een oproep gedaan aan automobilisten om vooral de wegenbelasting te betalen. Verder heeft de gedeputeerde erop gewezen dat bij de wegverbeteringsprojecten de nadruk tegenwoordig sterk ligt op duurzaamheid.

'Haalbaarheid status moet blijken tijdens RTC's'

WILLEMSTAD — Tijdens de komende RTC's moet blijken of het haalbaar is dat St. Maarten en Curaçao de status van land binnen het Koninkrijk krijgen en dus veel taken zelfstandig gaan uitvoeren, antwoordt staatssecretaris Ank Bijleveld Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) op een van de 64 schriftelijke Kamervragen die gesteld zijn door de vaste commissie voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken bij de ontwerpbegroting 2009 van Koninkrijksrelaties (IV). “Overigens betekent de status van land niet dat Curaçao en St. Maarten geheel zelfvoorzienend dienen te zijn op alle terreinen. Het Statuut biedt diverse mogelijkheden voor structurele samenwerking tussen de landen van het Koninkrijk. Momenteel worden hiertoe onder andere de consensus-rijkswetten op het terrein van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie, het Openbaar Ministerie en de politie uitgewerkt.” Een andere vraag was: “Acht het kabinet de gekozen status van land van Curaçao en St. Maarten nog wel praktisch uitvoerbaar en dus wenselijk als het constateert dat op het terrein van de rechts-handhaving de schaal van de eilanden te klein is om structureel geheel zelf te voorzien in kwaliteit en kwantiteit en

de bestaande structurele samenwerking eigenlijk moet worden uitgebreid om te voldoen?” Het antwoord van de regering luidt: “De status van land betekent niet dat Curaçao en St. Maarten geheel zelfvoorzienend dienen te zijn op alle terreinen. Op dit moment vindt er al structurele samenwerking plaats tussen de landen van het Koninkrijk op het terrein van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie, de kustwacht en het Recherche Samenwerkings Team. Tijdens het bestuurlijk overleg op 2 november 2006 is afgesproken dat er tussen Curaçao, St. Maarten en Nederland ook structurele samenwerking zal plaatsvinden op het terrein van het Openbaar Ministerie en de politie. Momenteel worden hiertoe consensus-rijkswetten uitgewerkt.” Op de vraag of het kabinet verwacht dat de toekomstige overheidsapparaten in 2010 vóór de Ronde Tafel Conferentie gereed zullen zijn om de nieuwe taken uit te voeren, antwoordt het kabinet: “In de slotverklaring van de start-Ronde Tafel Conferentie van november 2005 is afgesproken dat getoetst wordt of het overheidsapparaat van de nieuwe landen voldoet aan de criteria. Op dat moment is duidelijk of de toekomstige overheidsapparaten gereed zijn.”

50% op Handgeborduurde

Tafellakens

new amsterdam store

Gomezplein #14, Punda

Geluidsoverlast door koeling Wine Factory

WILLEMSTAD — Docenten en leerlingen van de Albert Schweitzerschool voor funderend onderwijs lijden al sinds de opening van The Wine Factory onder de geluidsoverlast van de aircos van de wijnhandel.

De Vereniging Protestants Christelijk Onderwijs (VPCO) heeft de Milieudienst ingeschakeld, die geluidsmetingen heeft verricht en een rapport heeft opgesteld over de overschrijding van het aantal decibellen op de school. Ook ouders van de kleuterafdeling zijn een eigen procedure gestart om de overlast te beperken. “Ondanks toezeggingen

heeft The Wine Factory nog geen actie ondernomen. De wijnhandel in Salina heeft weliswaar aangegeven medewerking te willen verlenen tot oplossing van het probleem, maar zegt niet te weten wat ze daartegen kunnen doen”, zegt VPCO-directeur Bert Velthuisen. “Wij hebben echter een simpele oplossing aangereikt, die ook goed heeft gewerkt bij de overlast van de aircos van kledingzaak Ffolio, namelijk het bouwen van muurtjes om de aircos en een goede scheidingwand. The Wine Factory heeft toegezegd gelijk eraan te zullen werken en een eigen expert in te zullen schakelen maar er is sindsdien nog niets

gebeurd”, aldus Velthuisen. De Milieudienst is wederom ingeschakeld. Tevens door ouders, die daarnaast ook de gezaghebber hebben aangeschreven.

Eigenaar Marcha Zwanenburg zegt vorige week een brief van de Milieudienst ontvangen te hebben waarin staat dat het geluidsniveau met 15 decibel omlaag moet. “Wij hebben gelijk de volgende dag een bouwexpert erbij gehaald en er is in Nederland isolatiemateriaal besteld dat om de machinekamer wordt geplaatst”, zegt Zwanenburg. Naar verwachting duurt de overlast nog hooguit zes weken, aldus de eigenaar.

Situatie UNA onduidelijk

WILLEMSTAD — Zowel de interim-rector magnificus, de faculteitsdecanen als de studenten hebben een eigen voorstel op tafel liggen over hoe de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) gerund moet gaan worden.

Decanen en studenten hebben gisteren aangegeven geen heil te zien in de tijdelijke rectorbenoeming van Herman Behr, tevens voorzitter van de Raad van Toezicht. Behr heeft inmiddels voor vanochtend een vergadering opgeroepen van

het managementteam. Onduidelijk is of de decanen hieraan zullen deelnemen. De Studentenraad, studentenvereniging Unese en de presiegroep hebben gisteravond tijdens een persconferentie bekendgemaakt van mening te zijn dat zowel de voorstellen van Behr en als die van de decanen aantrekkelijke punten bevat. Behr geeft de studenten inspraak in het managementteam. Maar anderzijds waren de studenten tot gistermiddag nog van mening dat Behr juist onderdeel van het probleem vormt door

de onherroepelijke steunbetuiging aan rector magnificus Jeanne de Bruijn, waarvan de actievoerende studenten vinden dat zij definitief op moet stappen. De onafhankelijke opstelling van de studenten kan negatieve gevolgen hebben voor de invloed van de faculteiten, die nu juist een front hebben gevormd. Het voorstel om de studenten deelgenoot te maken van het managementteam zou volgens een van de betrokkenen dan ook duiden op een poging tot verdeel-en-heerspolitiek van de interim-rector.

Advertenties Curaçao

“Maxima”

CAFE-RESTAURANT-PODIUM

Schottegatweg-Oost # 98 t.o.v. Banco di Caribe
Tel.: 461-7544 - 661-2055

Diner - Lunch & Take Out:

Curaçaosche e.a. Caraïbische Specialiteiten
Lekkerrrrr, Gezellig en niet Kostbaar!

Podium:

Elke Donderdagavond v.a. 21:00 u

”BINNENSTEBUITEN LIVE”

Errol Caprino speelt “Professor Mati”

Kom uw eigen “BINNENSTEBUITEN” met hem houden rond de Actualiteit op het eiland!
Deze week: Mag een veroordeelde wel of niet?
Entree: Vrijwillige Bijdrage.

Vrijdagavond a.s. om 21.00 u

”MUZIKALE POËZIE VOORDRACHT”

Fridi Martina als Fridi Martina

IMPORTED **POLAR** BEER

Ze wil entree: f.10.00, want ook artiesten moeten elke maand Aqualactra kunnen betalen.

Enjoy life!

2 GB SANKEY MP4 player
available in blue • green
pink • silver
#MP4-2GBETA

79.00

7” SANKEY portable DVD player
with radio
USB • LCD display
#RDVD-7110L

250.00

WIMCO

Yudando Bo Tur Dia

Salina © 461-1833 • Sta. Maria • © 869-3050 • www.wimco-nv.com
All our products carry our WARRANTY seal!

Verhoging minimumloon Bonaire per 1 november

KRALENDIJK — Dienst Economische Zaken en Arbeidsaangelegenheden (Deza) heeft het Bestuurscollege een positief advies gegeven voor een verhoging van 15 procent van het minimumloon op Bonaire met ingang van 1 november. Er is voor 1 november gekozen aangezien dat een reële en effectieve datum is zonder dat het met terugwerkende kracht moet ingaan. Op Curaçao is de verhoging per 1 september ingegaan, maar de Staten laten de eilanden vrij in de keuze van de introductiedatum.

Het voorstel van Deza houdt in dat het minimumloon van 6,27 gulden per uur zal stijgen tot 7,21 gulden per uur. Het minimumloon van 1087 gulden wordt dus vanaf 1 november 1249 gulden. De regel dat er geen loonbelasting over het minimumloon betaald dient te worden blijft gelden.

In totaal verdient op Bonaire ongeveer 30 procent van werknemers het minimumloon of minder. Deze mensen zijn werkzaam in de sectoren horeca, de handel, constructie en bij de overheid.

Het advies van Deza is gekomen na een analyse van de economische ontwikkeling van Bonaire en na vergade-

ringen tussen Deza, sociaal-economische groeperingen en de gedeputeerde van Economische Zaken. Deza heeft dit initiatief genomen nadat de Staten hebben besloten dat de eilanden het minimumloon kunnen verhogen nadat elk eiland zelf onderzocht heeft of de verhoging mogelijk is voor het eiland.

In de analyse heeft Deza geconcludeerd dat de economie van het eiland de laatste jaren op een structurele manier is gegroeid. Dit betekent dat de economie de verhoging van het minimumloon kan dragen. Directie Arbeidszaken heeft gecalculleerd dat de verhoging van het minimumloon een kostenverhoging

van 3 procent zal betekenen voor de commercie. Deza is ervan overtuigd dat deze kostenverhoging geneutraliseerd wordt doordat er meer verkocht zal worden door de toename van de koopkracht als gevolg van de verhoging van het minimumloon. Er wordt tevens verwacht dat de economie verder zal groeien. Van 2003 tot en met 2007 was de reële economische groei respectievelijk 3,1 procent, 2,2 procent, 2,7 procent, 3,0 procent en 5,0 procent. Voor 2008 verwacht Deza een reële economische groei van minimaal 3,0 procent.

Levensmiddelen

Een tweede factor die een belangrijke rol heeft gespeeld in de analyse van Deza was dat de prijzen van levensmiddelen de laatste jaren sterk zijn gestegen, terwijl de verhoging van het minimumloon over de periode van zeven jaar slechts 5 procent was geweest. Over diezelfde periode was de inflatie 8 procent.

Deza deelt de mening van het eilandsbestuur dat er een optimale deelname van de hele bevolking noodzakelijk is om een duurzame economische ontwikkeling te waarborgen. Deze optimale deelname wordt gestimuleerd door de verhoging van het minimumloon. Verder heeft de verhoging ook een positieve impuls op de productiviteit. De conclusie van Deza is dus dat de verhoging positief zal zijn voor de economie en voor de bevolking van Bonaire.

Het is de bedoeling dat er in de nabije toekomst sectorale cao's geïntroduceerd worden zodat er automatisch fatsoenlijke lonen gegarandeerd worden voor iedereen die in die sector werkzaam is. Om armoede te bestrijden is het ook belangrijk dat de verhoging van het minimumloon hand in hand loopt met een sociaal flankerend beleid met onder andere subsidies voor woning, school en gezondheidszorg. Deze aspecten worden ook genoemd in het advies van Deza.

Autoriteiten verwachten 60 denguebesmettingen



Foto: John Halley

De vele regen van de afgelopen dagen heeft ervoor gezorgd dat de rioleringen overstromen voor het kantoor Constitutionele Zaken en het politiebureau aan de W.J.A. Nisbeth Road. Het water loopt niet meer weg wat tot bezorgdheid leidt bij mensen in de omgeving. Vooral vanwege het aantal stijgende denguegevallen op het eiland. Het in een moerasachtig veranderde stuk voor de kantoren vormt een perfecte broedplaats voor muggen die het denguevirus kunnen dragen.

PHILIPSBURG — In de eerste week van oktober zijn er nog eens veertien gevallen van dengue vastgesteld en de verwachting is dat het aan het eind van de maand om meer dan zestig personen gaat.

Gezondheidsautoriteiten herzien hun aanpak van dengue nadat de cijfers over de maand september aantonen dat er 48 gevallen van de ziekte zijn geconstateerd, een aanzienlijke toename ten opzichte van de 27 geval-

len in de eerste drie weken van die maand.

Het Dengue Action Response Team (Dart), een multidisciplinair team, vergaderde vrijdag om de controle en de aanpak te bespreken, gebaseerd op de laatste cijfers. Het Dart-team meldde dat er drie vormen van dengue circuleren op het eiland; DEN-1, DEN-2 en DEN-4. Hiermee is het risico op Dengue Hemorrhagic Fever (DHF) toegenomen. Hoofd van de afdeling Preventie van de Sector Health Care Affairs (SHCA) Rachel

Eersel maakte vorige week bekend dat een 54-jarige man was overleden aan dengue en dat er in september en oktober elf mensen met de ziekte in het ziekenhuis waren opgenomen. Vier hiervan waren kinderen.

Het Dart-team heeft de activiteiten opgevoerd. Bewoners van St. Maarten/St. Martin wordt aangeraden preventieve maatregelen te treffen om voortplanting van muggen te verhinderen en de verspreiding van de ziekte tegen te gaan.

Scholen dicht door regen



Foto: Aubrey Sealy

KRALENDIJK — Hoge golven slaan op de kade langs de boulevard in Kralendijk. Het regent sinds dinsdag terwijl er een flinke westenwind stond. Het Bestuurscollege heeft vanmorgen de beslissing genomen om de scholen te sluiten, terwijl niet gewerkt werd in de bouw. De brandweer moest ingrijpen en mensen te helpen wier dak losgeslagen was door de wind in Rincon en Antriol. Verder vielen er bomen om en moest de brandweer een brand in het douanekantoor blussen. Doordat er water in de fusebox terechtkwam ontstond er kortsluiting in het kantoor. Bij Flamingo Airport werd vanmorgen 40,6 mm regen gemeten, in Playa Pabou 28,3 mm en bij Fundashon Cas Boneriano 67,8 mm. Aubrey Sealy nam vanaf pier Chicu Merceлина deze foto van de golven met Pasanggrahan op de achtergrond.

Postspaarbank neemt 47 hypotheken over

PHILIPSBURG — De Postspaarbank tekende maandag een overeenkomst met St. Maarten Housing Finance Foundation om 47 hypotheken van het Self Building Programme over te nemen. Het gaat om een bedrag van meer dan 3 miljoen gulden.

Door de overeenkomst krijgt de stichting een hoognodige financiële injectie, waarmee betaalbare huizen – met name voor de middeninkomens – gerealiseerd kunnen worden. Deze groep komt niet of nauwelijks aan bod bij de ontwikkelaars en aannemers. Stichtingsdirecteur Michael Fowler en bankdirecteur Daniel Hodge tekenden de overeenkomst op kantoor bij gedeputeerde van Huisvesting Theo Heyliger. Heyliger en minister van Verkeer en Telecommunicatie Maurice Adriaens, die ook de bank in zijn portefeuille heeft, waren aanwezig tijdens de onder-

tekening en wisselden van gedachten over samenwerking in de toekomst tussen de bank en de stichting. Fowler zei na afloop dat de 47 huiseigenaren wier hypotheken zijn overgenomen op geen enkele negatieve wijze geraakt worden. “Er is geen reden voor paniek, want er zijn geen wijzigingen in de bestaande overeenkomsten.” De huiseigenaren zouden volgens hem juist profiteren van de overname. De stichting financierde alleen de bouw van een huis. Aanvullende financiering voor bijvoorbeeld een garage of extra kamers behoorde niet tot de mogelijkheden bij de stichting. Daarvoor moest men naar commerciële banken. Nu de Postspaarbank hypotheekhouder is geworden, kunnen daar direct aanvullende leningen worden afgesloten, aldus Fowler. Hodge vulde aan dat de lage rente bij de bank zeker een voordeel is voor de hypotheekne-

mers. Alle 47 huiseigenaren zullen door middel van een brief geïnformeerd worden over de overname en er is een informatieavond gepland in november. De hypotheken werden door de stichting te koop aangeboden. Postspaarbank deed het beste bod. Volgens Hodge zijn commerciële banken niet erg happig op ontwikkelingsprojecten van de woningstichting, in tegenstelling tot de

Postspaarbank. Hodge zei dat zijn bank de behoefte voelt om samen te werken met de woningstichting om het doel van meer betaalbare woningen te bereiken. De overheid is intussen bezig met de aankoop van een stuk land in Hope Estate voor een woningbouwproject voor de modale inkomens. Ook hierbij zal de Postspaarbank betrokken zijn. Een Letter of Intent werd reeds ondertekend door beide partijen.

Advertentie Curaçao



The Sea Aquarium Resort seeks applicants for this position:
Handyman

Requirements:

Must speak English, Papiamentu. Have a general understanding of Handyman duties as well as grasp the basics of mechanics, electrical, painting, as well as cleaning.

The primary focus will be on outside cleaning with minor touchup duties while assisting maintenance in their daily tasks. Applicants should have a general knowledge of maintenance tasks and have ample background in both fields.

Interested Applicants please call or send in your C.V. to :
Sea Aquarium Resort
Bapor Kibra z/n
Tel.: 465-6699 Fax: 465-6689

‘Geen conflict tussen gezaghebber en ambtenaren’

PHILIPSBURG — Er is slechts een klein meningsverschil en geen conflict tussen gezaghebber Franklyn Richards en de eilandssecretaris en hoge ambtenaren, laat het kabinet van de gezaghebber weten. In een persbericht schreef het kabinet maandag dat een bericht in de media de huidige situatie niet accuraat weergeeft en tot onnodige speculatie leidt. Leider van National Alliance William Marlin zei zondag tijdens een persconferentie dat er een conflict zou

zijn tussen gezaghebber en ambtenaren, waaronder de eilandssecretaris. Het zou gaan om een advies over de betaling van rekeningen, waar de gezaghebber ‘niet blij’ mee was. Hij stelde dat de situatie ernstig genoeg was om een openbare vergadering van de Eilandsraad aan te vragen om de nodige helderheid te krijgen over wat er gaande is. Het kabinet van de gezaghebber ontkende dat er sprake was van een conflict. Het feit dat Marlin de media erbij had gehaald voor hij wist

wat er aan de hand is, wordt ‘ongelukkig’ genoemd. Er is sprake van een meningsverschil over de aanpak van een kwestie en dat komt bij alle organisaties voor, aldus het persbericht. “De relatie tussen de gezaghebber en de eilandssecretaris is altijd zeer professioneel geweest en is dat nu nog. Hetzelfde kan gezegd worden van de verhouding tussen de gezaghebber en de hoge ambtenaren, inclusief de directeuren en hoofden van overheidsinstellingen en -diensten.”

Advertentie Curaçao

Partisipashon Curoil Bonaire

“Upgrade” pomp di gasolin Mentor

Gerensia di Curoil N.V. ta partisipá na kliente i usuario di pòmp stashon na Mentor ku diana **16, 17 i 18** di òktober próksimo ta kuminsá ku trabounan di mantenshon.

Riba e diana aki pòmp di gasolin ta será pa kliente.

For di 19 di òktober klientenan por kuminsá hasi uso di e sistema automatís di pago “Curoil Comfort” (C2), kual ta brinda servisio 24 ora pa dia.

Gerensia di Curoil N.V. di antemano ta diskulpá pa kualkier inkumbinsia.

CUROIL

lenovoTM

Introducing the Lenovo Ideapad Series

Make Your Ideas Shine Brighter



VERIFACE

Face-recognition security

- Intel 1.73Ghz T2370 Processor
- 2GB RAM
- 160GB Hard drive
- DVD Super Drive
- 1.3 MP Camera
- 15.4" WXGA Widescreen TFT LCD with Vibrant View
- Windows Vista Home Premium

HOME THEATER

- Rich, Theater-style sound 4 speakers, 1 sub-woofer Dolby® Home Theater™



Fls. **1.685,-**

Lenovo Ideapad Y510

Digital world

Kaya Jacob Posner 11, Zeelandia, Tel.: 461-5866

Boolchand's

Breedestraat 50, Punda, Tel.: 461-6233

Boolchand Group

Since 1930

Politie arresteert 22 personen bij immigratiecontrole

PHILIPSBURG — De politie pakte zaterdag tijdens een immigratiecontrole 22 personen zonder verblijfsvergunning op. Het was de eerste immigratiecontrole in maanden.

De politie zette controleposten op in Philipsburg en Maho en voerde drie uur lang controles uit. De personen die werden aangehouden wa-

ren hoofdzakelijk afkomstig uit de Dominicaanse Republiek, Dominica, Venezuela, Ecuador en Peru en verbleven illegaal op het eiland. “De immigratiedienst is bezig met de behandeling van de zaken en met de voorbereidingen voor een veilige trip terug naar hun eigen land”, liet politiewoordvoerder Ricardo Henson weten middels een persbericht.

Barack Obama in Xbox-spellen



Wie in de Verenigde Staten een online game speelt op de Xbox 360 krijgt reclame te zien van de Democratische presidentskandidaat Barack Obama. Zo staan er bijvoorbeeld reclameborden langs de weg in het racespel Burnout Paradise, maakte gamesgigant Electronic Arts (EA) bekend. Obama heeft de reclametijd in de spellen gekocht. Wat hij daarvoor betaald heeft is niet bekend. De advertenties zullen in tien staten de hele maand te zien zijn in games die zich daarvoor lenen, zoals Skate, Burnout Paradise en Nascar 09, aldus EA.

Tiggervlees te koop

Op markten in Myanmar worden openlijk delen van tijgers en andere katachtigen verkocht. Huiden, boten, hoektanden en poten vinden grif aftrek. Dat blijkt uit bezoeken aan de markten door onderzoeksorganisatie Traffic. De onderzoekers vonden delen van zeker 1200 katachtigen op de markten. Meer dan honderd keer ging het om delen van tijgers, die ook onder de Myanmarese wet als beschermd gelden. In het

wild leven in het vroegere Birma nog slechts 4000 tigers. Ook van de acht andere katten die in Myanmar in het wild voorkomen, werden door Traffic delen gevonden op de markten. De markt-handelaren verkochten hun waar voornamelijk aan kopers uit buurlanden, onder meer Chinezen en Thai. Ze wisten dat ze illegale waar verkochten, maar maakten zich daar volgens Traffic niet druk over.

Adiga wint Booker Prize

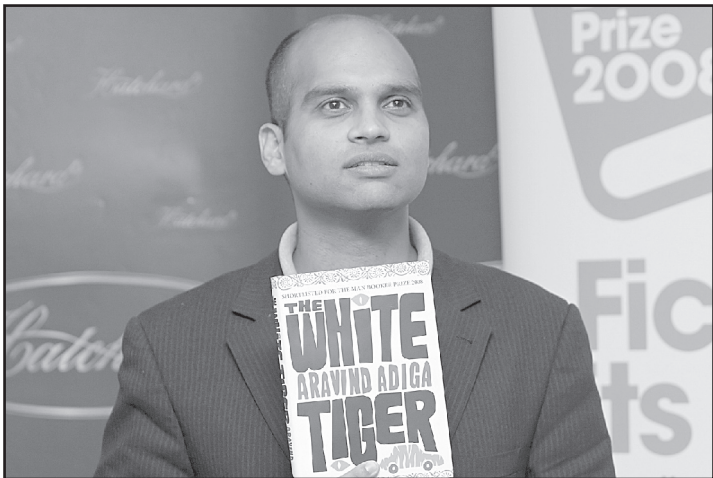


Foto: AFP/Liam Neill

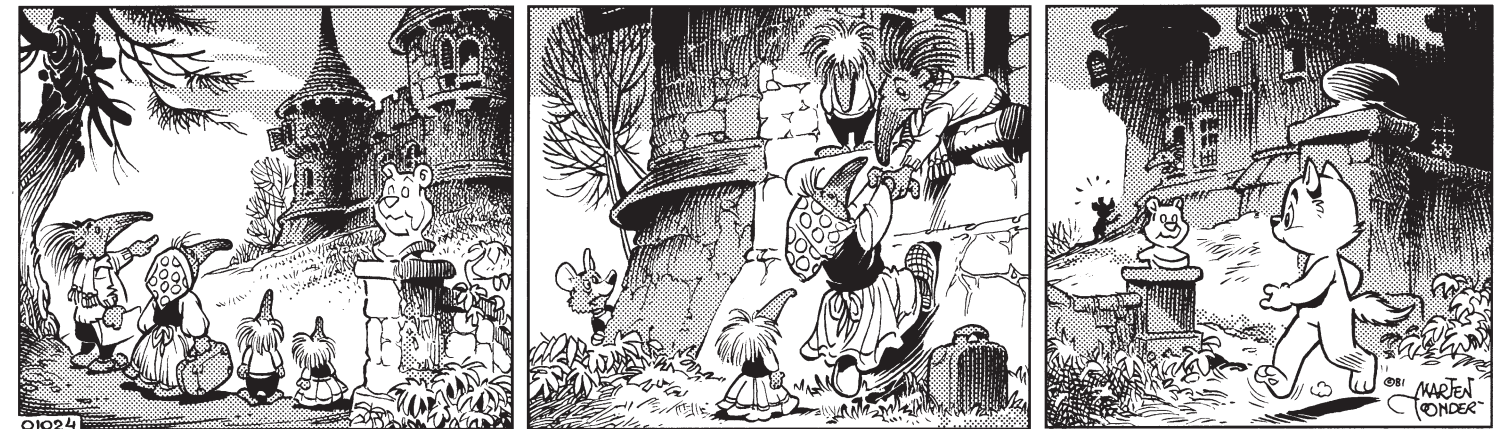
De Indiase schrijver Aravind Adiga heeft de Booker Prize 2008 gekregen voor zijn debuutroman 'De Witte Tijger'. Dat maakte de jury van de prestigieuze literatuurprijs dinsdag bekend. Volgens juryvoorzitter Michael Portillo 'schokt en vermaakt het boek in gelijke mate'.

De 33-jarige Adiga kreeg de prijs en een cheque van 50.000 Britse pond (64.000 euro) overhandigd tijdens een ceremonie in Guildhall, Londen. Het is pas de derde keer in vier decennia dat een debuterend schrijver de prijs krijgt. Het bekroonde boek, volgens de jury 'origineel, fascinerend, boos en zwartgallig humoristisch', gaat over de

ontwikkeling van een man die het vanuit een klein Indiaas dorp schopt tot succesvol ondernemer. De in Madras geboren en in Mumbai (voorheen Bombay) woonachtige Adiga schaarst zich in een fameuze rij Indiase auteurs die de Booker Prize wonnen. VS Naipaul (1971), Salman Rushdie (1991), Arindhati Roy (1997) en Kiran Desai (2006) gingen hem voor. Adiga studeerde aan de universiteiten van Columbia (VS) en Oxford (Groot-Brittannië) en werkte als correspondent voor het Amerikaanse tijdschrift Time in India. Zijn verhalen verschenen ook in kranten als de Financial Times, de Independent en Sunday Times.

HEER BOMMEL EN DE AAMNAAK

Door Marten Toonder



Door deze krachtige aanpak moest iedereen die op last van de overheid een onbewoonbaar pand had gekraakt, verhuizen. Zoiets geeft heel wat beweging; dat spreekt. Overal kon men dan ook groepjes woningzoekenden waarnemen, en het is te begrijpen dat slot Bommelstein de aandacht trok. 'Dit huis staat leeg', sprak de vader van een gezinnetje, dat al zoekende buiten de stad was geraakt. 'Precies wat we zoeken, want het staat in de almanak, die ik van mijn laatste uitkering heb betaald. Je weet wel: "De dakloze vindt een onderdak. Vol gerief en gemak. Zelfs een kasteel. Maar pas op voor te veel. In korte tijd dreigt nijd en strijd."

De moeder schonk geen aandacht aan die laatste waarschuwing. 'Wat een geluk!' riep ze uit. 'Wat een ruimte. Dat is wat voor de kleintjes. En er is trouwens ook plaats genoeg voor Trijk en Saal. Er is vast wel een telefoon, zodat we ze kunnen opbellen.' Haar echtgenoot aarzelde niet langer, en nadat hij op geofende wijze een raam geopend had, kwam het groepje naar binnen. De journalist Argus, die daar toevallig rondzwierf, spoedde zich ter plaatse. En toen Tom Poës er op weg naar huis langs kwam, zag hij hoe de verslaggever een praatje maakte met de nieuwe bewoners.

Dodelijke kerstwens

Roberto Saviano, de auteur van de maffiaroman Gomorra, wil Italië tijdelijk ontvluchten, nu bekend is geworden dat de georganiseerde misdaad hem en zijn lijfwacht voor de kerst dood wil. "Ik wil een biertje drinken in het openbaar, ik wil wandelen", aldus Saviano in de krant *La Repubblica*. De auteur heeft al twee jaar politiebescherming. Er zijn al 1,2 miljoen exemplaren verkocht van Saviano's boek. De verfilming van het boek won in mei een prijs op het filmfestival in Cannes. De 'camorra', de maffia

van Napels, heeft dan ook besloten Saviano te doden omdat hij 'veel lawaai' heeft gemaakt.

De Italiaanse auteur beschrijft in zijn succesvolle boek maffiapraktijken. Nu de verfilming van het boek grote kans maakt op een Oscar, zijn de bedreigingen van de maffia aangetrokken. De 29-jarige auteur Roberto Saviano infiltrerde in de Napolitaanse maffia en beschreef uit eigen ervaring hoe de zogeheten camorristen in binnen- en buitenland te werk gaan.

Dicht om konijnenplaag

Toeristen kunnen tussen 1 november en 16 november niet terecht op Robben Eiland, waar de Zuid-Afrikaanse ANC-leider Nelson Mandela jarenlang opgesloten zat ten tijde van het apartheidsregime. De autoriteiten gaan in de eerste twee weken van november de konijnenplaag te lijf op het eiland nabij Kaapstad. "De huidige populatie is zo groot dat permanente schade aan de kwetsbare

vegetatie dreigt", luidde de verklaring voor het op groter schaal afschieten van de dieren. Het is onduidelijk hoeveel konijnen het beruchte eiland telt. Een sterilisatieprogramma moet de populatie op termijn beter controleerbaar maken. Het museum op Robben Eiland werd in 1997 geopend en is een grote toeristentrekker. Het eiland werd daarvoor bijna 400 jaar gebruikt als gevangenis.

Kok niet gehinderd

Een kok in het Britse Wolverhampton vond het niet nodig te stoppen met het bereiden van kebab, toen een andere man op een bank in de keuken stierf. Hij belde de politie en ging vrolijk verder met zijn werk.

De agenten stonden perplex toen zij in de horecagelegenheid aankwamen. De politie trof ook nog een man die in de keuken zat te roken en veelvuldig op de grond spuugde.

Geopend

De zestigste Frankfurter Buchmesse is vandaag geopend. Dit jaar staat Turkije centraal.

Er worden een kleine 300.000 bezoekers verwacht op de grote internationale boekenbeurs, onder wie bondspresident Horst Köhler en de Turkse schrijver en Nobelprijswin-

naar Orhan Pamuk. Er zijn 7373 beursdeelnemers uit honderd landen. Ze stellen samen meer dan 400.000 titels voor. De beurs duurt tot zondag.

Oma achterhaalt rovers

Een rappe Britse oma is een stel straatrovers te snel afgeweest. Een drietal jongens had haar handtas met pensioengeld afgepakt terwijl zij in Torquay op een bankje zat te wachten. Ze troffen het niet met hun slachtoffer. De 68-jarige Janet Land is een voormalig cross-country kampioene. Ze aarzelde niet en zette direct de achtervolging in. De oma sprintte de drie rovers achterna totdat ze een van hen in de kraag vatte.

"Hij was zo bang dat hij mijn tas liet vallen, maar hij wist zich daarna los te rukken", aldus Land. Ze verklaarde enorm blij te zijn haar tas terug te hebben. "Ik geloof dat die jongens een kleine oude dame voor zich zagen die een gemakkelijke prooi zou zijn, maar ik was absoluut niet van plan te blijven zitten en ze te laten ontsnappen."

Oeps, foutje

De Franse krant *Le Monde* heeft dinsdag op de voorpagina president Nicolas Sarkozy excuses aangeboden. De krant had de naam van de huidige vrouw van Sarkozy, Carla Bruni, verward met die van zijn tweede vrouw, Cecilia. 'Een ongelukkige vergissing' zorgde ervoor dat in een krantenartikel maan-

dag geschreven werd over Cecilia Bruni-Sarkozy. "We bedoelden natuurlijk de vrouw van de president, Carla Bruni-Sarkozy." Sarkozy trad in februari met haar in het huwelijk. De krant bood niet alleen Carla Bruni en Sarkozy excuses aan, maar ook de lezers en de ex van Sarkozy, Cecilia Attia.

Invloedrijke kunstenaar



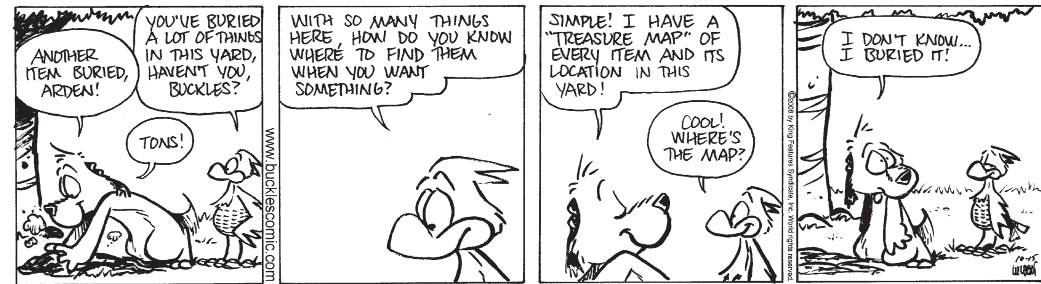
De Britse kunstenaar Damien Hirst is dit jaar de meest invloedrijke persoon in de kunstwereld, althans volgens het Britse kunsttijdschrift *Art Review*. Hirst staat met zijn bedrijf Science net als in 2005 op de eerste plaats in de top-100.

Dit jaar brak Hirst alle records door ongeveer 200 werken voor circa 111 miljoen pond (140 miljoen euro) te veilen. Op nummer twee in de lijst staat de Amerikaanse galeriehouder Larry Gagosian

en op drie staat Kathy Acker van het toonaangevende Museum of Modern Art (MoMA) in New York. Door de wereldwijde kredietcrisis zijn financiële instellingen uit de lijst verdwenen en staan er meer gevestigde kunstenaars op, aldus het tijdschrift. Art Review stelde de lijst samen met een internationale jury van kunstexperts. Gelet werd onder meer op invloed op de totstandkoming van moderne kunst, internationale betekenis en macht op de kunstmarkt.

BUCKLES

By David Gilbert



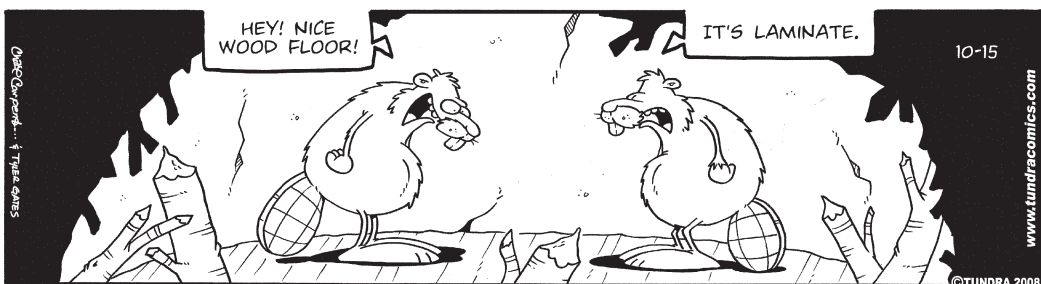
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



ESPIRIT

Glamour Queen
Limited Edition



Exclusively Available at:

by Office Systems Aruba

Schotlandstraat #45, in front (Across the street) of Ling & Sons Supermarket